

**Lucie  
de Lammermoor**

ÉDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES

---

# Lucie de Lammermoor

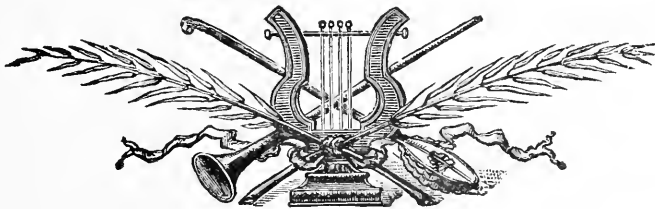
OPÉRA EN QUATRE ACTES

Musique de DONIZETTI

Paroles de MM. Alphonse ROYER et Gustave VAËZ

---

Partition complète — PIANO ET CHANT



*Publié avec l'autorisation de*  
L. GRUS et C<sup>ie</sup>, Éditeurs

Jules TALLANDIER, Éditeur  
8, Rue Saint-Joseph, 8, Paris

# LUCIE DE LAMMERMOOR

OPÉRA EN QUATRE ACTES

Musique de G. DONIZETTI

Paroles de ALPHONSE ROYER et GUSTAVE VÆZ



1. — LUCIE DE LAMMERMOOR.

EDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de L. GROS et C<sup>ie</sup>, Éditeurs à Paris.

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2<sup>e</sup> arr<sup>t</sup>).

# LUCIE DE LAMMERMOOR

OPÉRA EN QUATRE ACTES

Musique de G. DONIZETTI

PERSONNAGES.	EMPLOIS.	ACTEURS.
HENRI ASTHON .....	( <i>baryton</i> ).....	MM. BAROILHET.
EDGARD RAVENSWOOD.....	( <i>ténor</i> ).....	DUPREZ.
SIR ARTHUR.....	( <i>2<sup>e</sup> ténor</i> ).....	PAULIN.
GILBERT .....	( <i>Philippe</i> ).....	CHENET.
RAIMOND.....	( <i>2<sup>e</sup> basse</i> ).....	BRÈMOND.
LUCIE .....	( <i>1<sup>re</sup> chanteuse</i> ).....	M <sup>lle</sup> NAU.

*Seigneurs et Dames, Paysans du Clan, Valets.*

L'action se passe en Écosse, à la fin du xvii<sup>e</sup> siècle.

## CATALOGUE DES MORCEAUX

### ACTE I

N <sup>o</sup>		Pages
1.	INTRODUCTION et CHOEUR..... Couronnez la crête des montagnes.....	3
2.	SCÈNE et AIR avec CHOEUR..... Quel air sombre!.....	10
3.	SCÈNE et CHOEUR..... J'arrive le dernier.....	30
4.	SCÈNE et CAVATINE..... Gilbert, c'est moi.....	40
5.	SCÈNE et DUO..... C'est moi, Lucie.....	51

### ACTE II

6.	{ SCÈNE..... Ainsi tu viens de France.....	69
	{ DUO..... Quand mon cœur se désespère.....	74
7.	FINALE. CHOEUR..... Suivons l'amant.....	93
8.	{ SCÈNE..... Eh bien! Lucie.....	100
	{ SEXTUOR..... J'ai pour moi.....	106
9.	STRETTE du FINALE..... Loin de nous.....	119

### ACTE III

10.	CHOEUR dans la coulisse..... Entourons de nos vœux.....	146
11.	{ SCÈNE..... Oui, mon Seigneur.....	150
	{ DUO..... Edgard, oui, moi.....	151
12.	CHOEUR sur le théâtre..... Elle a quitté ces lieux.....	166
13.	SCÈNE et CHOEUR..... Malheur! malheur!.....	172
14.	SCÈNE et AIR..... Mon nom s'est fait entendre.....	180

### ACTE IV

15.	SCÈNE et AIR..... Tombe de mes aïeux.....	203
-----	---	-----



# ACTE PREMIER

## N° 1.

### INTRODUCTION.

Maestoso

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Maestoso'. The score begins with a piano (p) dynamic and includes various dynamic markings such as *pp*, *f*, and *ff*. There are also performance instructions like *cresc.* and *ritando*. The notation includes treble and bass clefs, a grand staff, and various musical symbols such as slurs, accents, and dynamic markings.

Vivace.

GILBERT.

CHŒUR

Ténors. Couron - nez la crête des mon - tagnes,

Basses. Couronnons la crête des mon.

Couron - nous la crête des mon.

G  
Sillonnez les prés verts des cam-pagnes.

t  
-ta-gnes, Sillonmons — les prés verts des cam-

b  
-ta-gnes, Sillon-nons les prés verts des cam-

G  
Sous du cor que l'é-cho vous pro-mè-ne, So-leil d'or ah! luis long-temps en-

t  
-pa-gnes. Sous du cor que l'é-cho vous pro-

b  
-pa-gnes. Sous du cor que l'é-cho vous pro-

G  
-cor, luis long-temps en-cor.

t  
-mè-ne, Luis beau soleil d'or.

b  
-mè-ne, Luis beau soleil d'or.

1<sup>re</sup> Hors d'ha - lei - ne Lancez vous dans la plai - ne, Chiens a - droits, Sur le  
 2<sup>e</sup> Hors d'ha - lei - ne Lancez vous dans la plai - ne, Chiens a - droits, Sur le

2<sup>d</sup> Tenors seuls.  
 1<sup>er</sup> cerf aux a - bois. Sur le cerf aux a -  
 2<sup>e</sup> cerf aux a - bois. aux a - bois

1<sup>er</sup> - bois. Sous vos toits que le soir vous ra - mè - ne  
 2<sup>e</sup> lan - cez vous. Sous vos toits que le soir vous ra - mè - ne

1<sup>er</sup> Beaux chas - seurs, Fa - ti - gués — et vainqueurs. chas - seurs Fa - ti.  
 2<sup>e</sup> Beaux chas - seurs, Fa - ti - gués — et vainqueurs.

GILB.

Sillon - nons la crê - te des mon - tagnes Et

- gues vain - queurs Sillonons

Beaux chas - seurs vain - queurs Sillonons

les prés verts des cam - pa - gnes Beau so - leil d'or long temps lui en - cor Et

la crê - te des mon - ta - gnes Soleil d'or

la crê - te des mon - ta - gnes Soleil d'or

lancez vous sur le cerf aux a - bois chiens a - droits Réveillez les é -

ah! lui long temps en - cor lancez vous chiens a - droits

ah! lui long temps en - cor Sur le cerf aux a - bois

chos de ces bois

Le cerf aux a-bois Ré-veil

Le cerf aux a-bois Ré-veil

les cerfs

lous les é-chos de ces bois Ré-veil

lous les é-chos Re-veil

oui de ces bois.

lous les é-chos de ces bois oui les é-chos

lous les é-chos de ces bois oui les é-chos

*Più allegro.*

des bois l'é - cho des  
des bois l'é - cho des  
des bois l'é - cho des

*Più allegro.*

*ff*

GILB. avec les 1<sup>rs</sup> ténors.

bois l'é - cho des bois  
bois l'é - cho des bois.

(le Chœur sort)

*p*

*calando*

N° 2.

SCÈNE et AIR avec CHOEUR.

*Maestoso*

GILBERT.

PIANO.

Quel air

sombre!

AST.

Auriez-vous besoin de mon é - pée? Peut-

Récit

GILB. *All<sup>o</sup>*

être, Bien, dispo - sez de mon bras; Votre es - tafier Gilbert ne vous faillira

*All<sup>o</sup>*

*larghetto.*

AST. *Maestoso.*

pas. Gil - bert, d'un noir chagrin mon âme envelop -



A. *sp.*  
 - pée gé-mit du crime de ma sœur. Cet Edgard redouté, l'ennemi de ma

A. *p* GILB  
 race, Du cœur de ma Lu - cie indigne ravi - seur. Elle l'aime! Un seul

G.  
 mot, un geste, et sur sa trace Je me mets à l'in - tant et je répons de

G. *Aud<sup>te</sup>* AST  
 lui Sur cette jeune fil - le avoir mis tant d'espoir!

· Récit.  
 A. Tu sais, de ma famille, Dans la faveur du Roi ruinée aujourd'hui, Le puissant Lord A.

A.

thold redevenait l'appui, Lucie, au jeune Arthur, au neveu du ministre, Allait donner sa

All<sup>o</sup>

main ô passionsi - ms - tre! Edgard renverse tout

GILB.

Maitre, un coup de ce fer en - le - ve - ra d'i - ci cet Edgard de l'en -

All<sup>o</sup>

AST

GILB

fer Untel crime oh! ja - mais! A votre aise, Excel - lence, Edgard et votre

C.

sœur, bravant votre de - fense, vont pourtant ce ma - tin comme deux a - mou -

G  
 -reux se rendre en ce lieu sombre; auprès de la fon-taine Où les amants d'E-

G  
 -cosse ont coutume, en leur peine, De venir échan-ger leurs fi-dè-les an-

AST. GILB. *lentement*  
 -neaux. Dis-tu vrai? Monsei-gneur, J'ai por-té le mes-sage. Pour me

All.<sup>o</sup>

G  
 taire je suis payé par l'amoureux Et par vous pour par-ler, je vous sers tous les

AST *And<sup>te</sup>*  
 deux Eh bien donc, que son sang as-souvis-se ma-ra-ge!

*And<sup>te</sup>*  
*fp*

ASTHON

Larghetto. D'un amour qui me brave — Il faut briser l'en-

-tra ve, Mon sang — comme n — ne la — ve,

Al — lume enco — re ma fu — reur; De toi serai — je es.

- cla — ve Sou — ci d'un vain hon — neur Ah!

*affrett. e cresc.*

1<sup>o</sup> Tempo *calando.*

malheur à qui me brave, à qui me brave Edgard, à toi malheur!

A. *p* J'ai trop longtemps fait grâ - ce Ma haine enfin se

G. *p* Au flanc — j'ai mon é - pé - e

A. las - se Ah! plus de pardon, il est passé!

G. Qui pend in - oc - cu - pé - e

A. Non, rien ne peut l'ab - sou - dre Mon bras comme la fou - dre Va courber dans la

G. oui

*ff* *rallent.*

A. *a Tempo.* pou - dre Ton orgueil in - sen - sé — Mon bras comme la foudre ah! —

G. Vo - tre va

*a Tempo.* *p* *affretté cresc.* *cresc.*

As  
 Mon bras comme la foudre, Va courber dans la poudre Ton orgueil in-sen-  
 G  
 -let à vous servir est

As  
 -sé.  
 G  
 prêt. *Allegro.*

GILB.  
 La chas - se vers

As  
 Plus un mot. si - len - ce!  
 G  
 nous s'a - - vance; Lavoici. si - len - ce!  
 Scène 3.  
 Andante.

Asthor, Gilbert, les chasseurs rentrent,

CHOEUR.

Ténors. *p*  
 Le so - leil hors de la plai - ne Nous fait chercher un a -  
 Ténors. *p*  
 Le so - leil hors de la plai - ne Nous fait chercher un a -

t *f > p*  
 - bri - Sous l'air frais de la fon - tai - ne Sur ce doux gazon fleu - ri - Dans u -  
 b *f > p*  
 - bri - Sous l'air frais de la fon - tai - ne Sur ce doux gazon fleu - ri - Dans u -

t *f > p*  
 - ne sombre a - ve - nu - e Parut à no - tre vu - e L'en - ne -  
 b *f > p*  
 - ne sombre a - ve - nu - e Parut a no - tre vu - e L'en - ne -

3. — LUCIE DE LAMMERMOOR.

EDITIONS MUSICALES ECONOMIQUES

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de L. Gues et Co. Éditeurs à Paris.

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2<sup>e</sup> arr<sup>e</sup>).

mi par vous di - ci chassé, Sou - dan il prit la fui - té Et cha -  
 mi par vous di - ci chassé, Sou - dan il prit la fui - té Et cha -

*f* *pressez*

- cum à sa pour - sui - te Aus - si - tôt s'est é - lan - cé -  
 - cum à sa pour - sui - te Aus - si - tôt s'est é - lan - cé -

8

1<sup>o</sup> Tempo. *p*  
 Mais loin des feux de la plai - ne La fa -  
 Mais loin des feux de la plai - ne La fa -

1<sup>o</sup> Tempo. *p*

AST.  
 Un enne - mi! quidonc?  
 - ti - gue nous ra - mè - ne. Ed - gard  
 - ti - gue nous ra - mè - ne. Ed - gard



All<sup>o</sup> vivace.

As Enco - re; oh! ra - - ge! oh!

All<sup>o</sup> vivace.

As ra - ge qui dé - vo - - re! C'en est

As fait! il doit pé - rir. GILB. Oui c'est le

As Oui, ne crois plus fuir ma ra -  
G par - ti le plus sa - ge et qui me plait da - van -

A. *ge c'en est fait! c'en est fait!*

G. *ta-ge en - fin bien!*

A. *oui! oui! tu dois pé\_rir*

G. *très bien!*

*All<sup>o</sup> moderato*

As

Amoiviens, ou\_vre tes

As

ai - les, Je t'è - vo - que, ange du mal, Viens!

As

viens servir — mes fureurs mortel - les, Prê - te moi ton bras fa -

As

- tal. Ma ven - gean - ce, Edgard — va t'at - tein - dre, Cet a -

As  
 -mour qui te fait crain - dre, Puisque rien ne peut l'è -

*cresc.*

As  
 -tein - dre, Je l'è - cra - se dans ton cœur. Ma vengean -

*pressez*

As  
 -ce va l'attein - dre, Cet amour qui te fait crain - dre Je l'è -

*cresc.* *f* *f*

As  
 -cra - se dans ton cœur Je l'è - crase dans ton cœur

*Più mosso*

CHŒUR.  
 Ténors.  
 Bases.

*Più mosso.*

*Più mosso.*

*p* *f* *p*

GILB.

A prix é - gal à ne rien  
 teindre Car la haine est dans son cœur Quel le fu -

fein - dre, Je le  
 reur Sa vengeance va l'attein\_dre Car la haine est dans son cœur Quel -

AST  
 ven - geance! ven -  
 sau - ve de bon cœur.  
 le fu - reur. non rienne pourrait l'é - teindre J'entrevois un jour d'hor -  
 le fu - reur. J'entrevois un jour d'hor -

A. -geance! viens! A moi viens - ou - vre tes

t. -reur oui j'entrevois un jour d'horreur d'horreur.

b. -reur oui j'entrevois un jour d'horreur d'horreur.

As. aî - les Je t'è - vo - que, ange du mal, Viens!

GILB.

oui! oui, je le sau -

As. viens servir mes fureurs mortel - les. Prê - te moi ton bras fa -

G. - ve.

As *p* *>*  
 \_tal Ma ven - gean - ce Edgard — va t'at - tein - - dre, Cet a -  
 G  
 oui

As *f*  
 - mour — qui te — fait crain - dre, Puisque rien — ne peut l'è -  
 G  
 prix — é - gal — à ne rien — fein - dre,

As *poco più.* *>*  
 - tein - dre, Je l'è - cra - se dans ton cœur. Ma vengeance - -  
 G  
 oui oui je le

ténors. *pp*  
 Basses. *pp e stacc.*  
 La fu -

As *poco più.* *>*  
 G  
 La fu -

As  
ce va t'attein - dre Cet amour qui te fait crain - dre je l'è -

G  
sau - ve de bon cœur je le sau - ve de bon -

t  
- reur est dans son cœur ah! quel *ff*

b  
- reur est dans son cœur ah! quel *ff*

As  
- cra - se dans ton cœur je l'écrase dans ton cœur. Ma ven - gean -

G  
cœur je le sau - ve de bon cœur de bon cœur oui je

t  
jour d'hor - reur! ah! quel *pp*

b  
jour d'hor - reur! ah! quel *pp*

*meno mosso.*



1<sup>o</sup> Tempo.

A. *ce va t'at - tein - dre, Cet amour qui te fait craindre Je l'écrase dans ton*

G. *le sau - ve*

t. *jour d'hor - reur!*

b. *jour d'hor - reur!*

1<sup>o</sup> Tempo.

A. *coeur. Ah! puis - que rien ne peut l'é -*

G. *oui je - le -*

t. *quel*

b. *quel*

As  
 tein - dre, je l'è - cra - se dans ton  
 G  
 sau - ve de bon cœur oui de bon  
 t  
 jour d'hor - reur la hai - ne est  
 b  
 jour d'hor - reur la hai - ne est

As  
 cœur je l'è - cra se dans ton cœur trem - ble,  
 G  
 cœur oui de bon cœur de bon cœur de bon  
 t  
 dans son cœur oui voy - ez sa fu - reur la  
 b  
 dans son cœur oui voy - ez sa fu - reur voy

V. je lè . cra . se dans ton

G. cœur oui je le sau ve de bon

hai . neest dans son cœur dans son

. ez voy . ez sa fu .

8

*ff*

As. cœur.

G. cœur.

cœur.

. reur.

8

8

8

SCÈNE et CHŒUR.

All<sup>o</sup> moderato

PIANO.

ARTHUR Récit

J'arrive le dernier au rendezvous de chasse, Henri sa.

AST

lut! Arthur salut à vous! Vos rêves d'amour loin de nous vous avaient égaré

And<sup>te</sup>

ART

Rassure moi, de grâce;

J'ai me Lucie et je m'en croi ai.

Recit

AST ART

Ar  
 -mé, Mais je ne puis bannir un soupçon qui m'ob\_sède Un soupçon? un seul

Lent

AST ART.

Ar  
 mot à mon esprit cal\_mé Rendra la paix. Parlez. Viens à mon

AST. ART

Ar  
 aide. Est-ce bien libre\_ment que Lucie est à moi? endoutezvous? Ed.

AST.

Ar  
 -gard? jadis le tém\_eraire, Oubliant notre haine et bravant ma co\_

Ar  
 -lière, O sa jusqu'à ma sœur porter ses vœux je croi Elle'a repos.

All<sup>o</sup>

ART *rall*

As *se* D'elle même? ah! mon frère, Mer-ci! Je suis heureux mainte-

Ar *se* -nant et jés - pè - re. Je connaissais d'Edgard l'aveugle passi - on, J'étais jaloux de

Ar lui; mais vers la cour de France, Mon oncle Lord Athold l'envoie en mission Il

AST

As part? on m'a promis. et bien-tôt? je le pense. Je res -

ART AST ART AST

GILB bas à AST AST bas à GILB

As - pi - re! mon bras bientôt Pau - ra re joint Puisqu'il part,

a Tempo. ART.

GILB. AST. Enchas - se!

non. les morts seuls ne reviennent point. En chas - se en chas - sel

Detailed description: This system contains the first vocal entries. The top staff is for Gilb. (GILB.) and the bottom staff is for Ast. (AST.). The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 6/8. The music is in a moderate tempo. The lyrics are: 'Enchas - se!' and 'non. les morts seuls ne reviennent point. En chas - se en chas - sel'.

All<sup>o</sup> ARTHUR.

ASTHON En chas - se, voi - ci

En chas - se, voi - ci

Detailed description: This system features the entry of Arthur (ARTHUR) and Asthon (ASTHON). The tempo is marked 'All<sup>o</sup>' (Allegretto). The key signature remains one flat and the time signature is 6/8. The lyrics are: 'En chas - se, voi - ci'.

All<sup>o</sup>

l'heu - re Où sur le cerf qui

l'heu - re Où sur le cerf qui

Enchas - se, voi - ci l'heu - re

Enchas - se, voi - ci l'heu - re

Detailed description: This system contains the chorus entry. The tempo is marked 'All<sup>o</sup>'. The key signature is one flat and the time signature is 6/8. The lyrics are: 'l'heu - re Où sur le cerf qui' and 'Enchas - se, voi - ci l'heu - re'.

G  
pleu - re Vont fon - dre les li - miers.

A  
pleu - re Vont fon - dre les li - miers.

T  
Où — sur le cerf qui pleure Vont fon - dre les li -

B  
Où — sur le cerf qui pleure Vont fon - dre les li -

*f*

G  
Vont fon - dre les li - miers fondre les li -

A  
Vont fon - dre les li - miers fondre les li -

T  
-miers. les li - miers Vont

B  
-miers les li - miers Vont



A1  
\_ miers Vont fon - dre les li - miers. La

A2  
\_ miers Vont fon - dre les li - miers.

t  
\_ fon - dre les li - miers les li - miers. La

b  
fon - dre les li - miers les li - miers. La

A1  
trompe au loin ré - son - ne Et la forêt fris

A2  
La trompe au loin ré - son - ne

t  
trom - pe au loin — re - son - ne Et la fo

b  
trom - pe au loin — ré - son - ne Et la fo

Ar. *son ne Sous le pied des coursiers Sous le pied des coursiers*

A. *Et la forêt fris-son ne Sous le pied des coursiers*

T. *-rêt fris-son ne Sous le pied des coursiers*

B. *-rêt fris-son ne ne Sous le pied des coursiers*

*Più allegro.*

Ar. *des cour- siers Oui sous le*

A. *des cour- siers Oui sous le*

T. *des cour- siers Oui sous le*

B. *des cour- siers Oui sous le*

*Più allegro.*

*ff*

Ar  
pas des cour siers.

A  
pas des cour siers.

t  
pas des cour siers.

b  
pas des cour siers.

AST ART et la chasse sortent



GILBERT seul.

Il part,

c'est



me vo-ler

G  
me vo-ler



Larghetto Récit

G

Pour tu er notre a mant, J'aurais eu de mon maître une assez ronde

And.<sup>te</sup> p

G

somme Diabesoit du scrupule! avec un pareil homme Pas moyen de ga.

presser.

p

G

guer savie honnê te ment Mais,

Larghetto.

p

G

dans l'allée obscurci e, Là-bas voici ve

G

uir la charman te Luci e. Doucement, sir Gilbert,

G

chaque rôle a son tour; Prenons l'air atten-

The first system consists of a vocal line in G-clef and a piano accompaniment in F major. The vocal line has lyrics 'chaque rôle a son tour; Prenons l'air atten-'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Maestoso.

- dri d'un confident d'a - mour.

The second system begins with the tempo marking 'Maestoso.' and the lyrics '- dri d'un confident d'a - mour.'. The vocal line is in G-clef. The piano accompaniment includes a series of sixteenth-note runs in the right hand, starting with a forte dynamic.

The third system continues the piano accompaniment with more sixteenth-note runs and chords. Dynamics include 'f' and 'p'.

The fourth system continues the piano accompaniment with sixteenth-note runs. Dynamics include 'p' and 'fp'. A fermata is placed over a note in the right hand.

The fifth system continues the piano accompaniment with sixteenth-note runs. Dynamics include 'f' and 'ff'. A fermata is placed over a note in the right hand.

The sixth system continues the piano accompaniment with sixteenth-note runs. Dynamics include 'p' and 'f'. A fermata is placed over a note in the right hand.

## N° 4.

## SCÈNE et CAVATINE

LUCIE

GILB. LUCIE. GILB.

Gilbert! C'est moi, mademoiselle. Edgard? il va venir;

PIANO.

LUCIE lui donnant sa bourse

Je veillerai sur vous. tiens, voici pour ton zèle. Va!

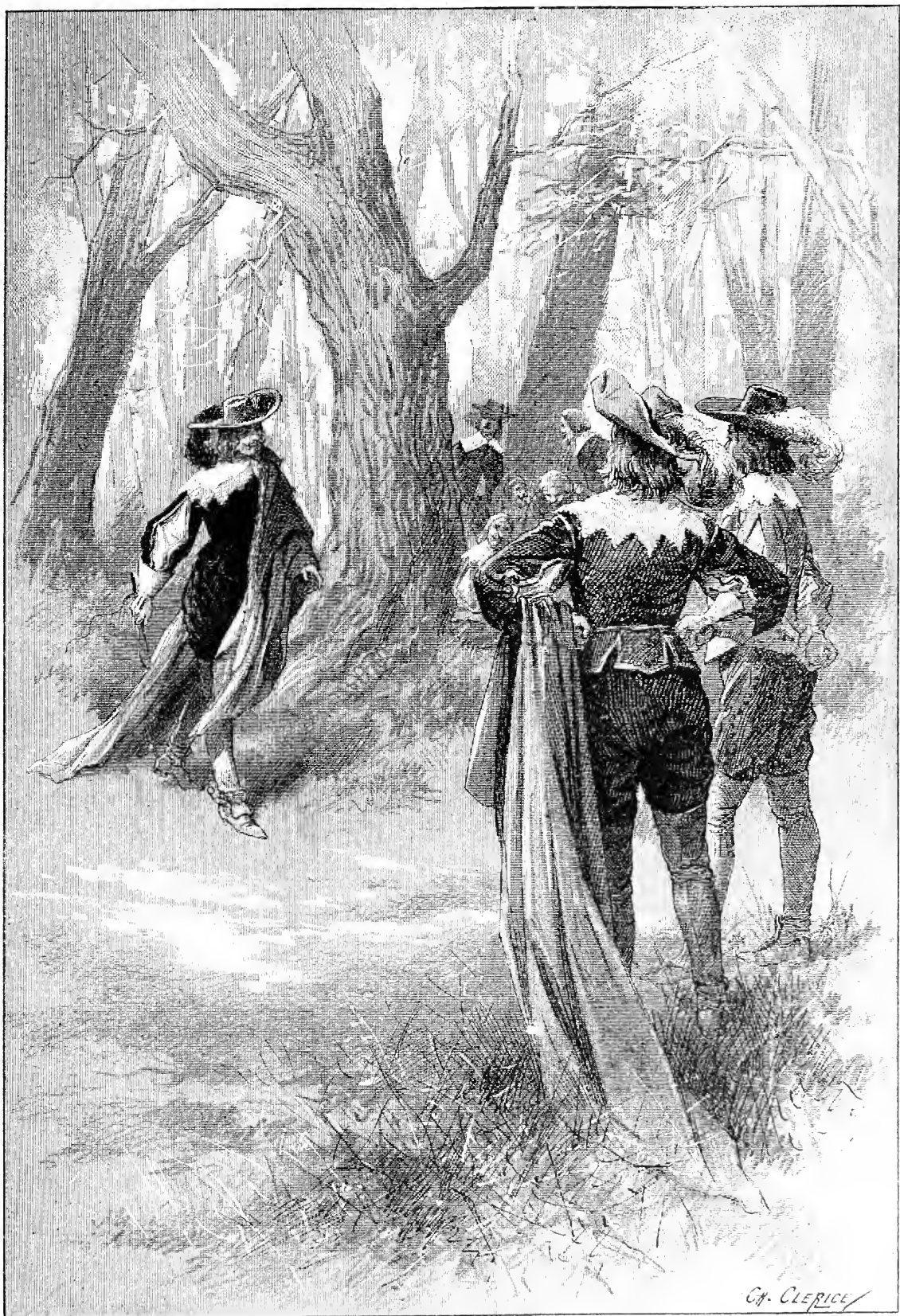
All<sup>o</sup>

Récit.

si quelqu'un survient songe à nous prévenir. Oh! fon-

L

-taine! ô source pure! Sous la mousse ton murmure Chante et gé-



6. — LUCIE DE LAMMERMOOR.

ÉDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES.

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de L. Gués et Co, Éditeurs à Paris.

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2<sup>e</sup> arr.).



mit comme u ne dou - ce voix; C'est là que je l'ai vu pour la première

*Andante.*  
fors. Ed - gard! Ed -

- gard! ce nom pour moi si doux Faut-il hé - las faut-il que pour mon

frère, Il soit le nom d'un ennemi ja - lous! De nos a - yeux la haine hé - rédi -



L

- taire, Fan\_tôme i - nap - paï - sé, se redresse entre nous.

All<sup>o</sup> mosso.

Larghetto.

*a piacere.* *espress.*

LUCIE

Que n'avons - nous des

aî - - - les! Au loin por - tés - - - par

el - - - les Hors des rou - tes mor

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a melodic phrase, followed by a rest, and then continues with the lyrics. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

- tel - - - les Vers les é - toiles vers les é - toi - - les d'or;

*a piacere.*

The second system continues the musical piece. The vocal line features a more complex melodic line with some grace notes. The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* and *p*, and some triplet figures in the right hand.

Nos deux es - prits fi - de - - les U - ni - raient - - - leur es -

The third system shows the vocal line with a steady melodic flow. The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern.

- sor. Ah! - - - quand la hai - ne - - - bar -

The fourth system concludes the page. The vocal line has a dramatic quality with a long note on 'Ah!'. The piano accompaniment features a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

L  
 - ba - - re En ce mon - de nous sé -

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with a series of sixteenth-note runs, followed by a more melodic phrase. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

L  
 - pa - - re Le - vous les yeux, ' un pha - - re

The second system continues the musical score. The vocal line has a similar melodic structure to the first system, with a mix of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, providing harmonic support for the vocal melody.

L  
 Brillebrille au port é - ter - nel; Ceux qu'ici l'on sé - pa - re Sont unis dans le

The third system of the score. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features a section marked 'pp' (pianissimo) with a dense texture of chords and moving lines in both hands.

L  
 ciel Sont u - nis dans le ciel, Sont u - nis dans le

The final system on the page. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment features a section marked 'p' (piano) with a rhythmic pattern of chords and moving lines.

L

ciel ah! Ceux que le monde envain se pa-re A

L

la mort sont unis dans le ciel

All<sup>o</sup> moderato.

*p*

L

Toi par qui mon cœur ray-on-ne Ton a-mour que Dieu me

L

don-ne Sur mon front chas-te cou - ron-ne *p* Fait res - plen-dir le bon -

L

- heur. De nos transports la pen - sé - e Em - bau-me l'heu-re pas -

L

- sé - e Et dans l'âme en - cor ber - cé - e Met l'es -

L

- poir comme u - ne fleur l'espoir l'es - poir brille en mon cœur brille en mon *pp*

*f* *rit.* Tempo.

cœur Le doux espoir brille en mon cœur, Le doux es -

*colla parte.*

*poco più.*

-poir brille dans mon cœur.

*sf* Tempo. *P* Più mosso. *cresc.*

Viens, Ed - gard, viens - Ed - gard

*poco a poco* *rinf* *f* *sf*

je rap - pel - le!

*sf* *sf* *sf*

1. *p*

Viens, toi par qui mon cœur ray - on - ne, Ton a - mour que Dieu me don - ne Sur mon

1.

front chaste cou - ron - ne Fait res - plen - dir le bon - heur; De nos trans -

1.

- ports la pen - sé - e Em - bau - me l'heu - re pas - sé - e Et dans

1.

l'âme en - cor her - cé - e Met l'es - poir comme u - ne fleur l'es -

7. — LUCIE DE JAMMERMOOR.

EDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de L. Guis et C<sup>ie</sup>, Éditeurs à Paris.J. TALLANDIER, ÉDITEUR 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2<sup>e</sup> arr<sup>e</sup>).

L  
 -poir brille en mon cœur brille en mon cœur — le doux espoir brille en mon

L  
 cœur — le doux es - poir bril - le dans — mon cœur, l'es - poir

L  
 bril - le dans mon cœur, le doux es - poir brille en mon cœur, le doux es -

L  
 -poir bril - le en mon cœur l'es - poir brille en mon cœur.



SCÈNE et DUO.

Moderato

PIANO.

EDGARD.

C'est moi Lu.cie, J'ai voulu te par.ler sans témoins en ce

lieu... Un sort cru.el flétrit ma vie, C'est horrible ô mon Dieu! De notre E.

LUC. EDG.  
...cosse avant demain, chère âme, Je serai loin. Oh ciel! Pour la France je pars. l'ordre est pré.

LUC.  
...cis, mon pays me réclame, Demain demains sans retard. m'abandon.ner seule en ma'

EDG

L

peine! J'i-rai trou-ver mon enne-mi. Le con-jurer d'oubli-er no-tre

*fp* *tremolo*

L

Edgard! oh!

E

haine Et ma main dans sa main te demander à lui

*f* *All<sup>o</sup>* *Agitato.*

*f* *All<sup>o</sup>*

L

ciel qu'entends je? Fatal amour ah!meurs, Eteins-toi dans nos cœurs.

*affretto* *Mod<sup>o</sup>*

E

*subito* *Jede vi*

*Mod<sup>to</sup>*

E

-ne un re-fus, ô desti-née é-trange! Quoi ses projets de vengeance assou.

*All<sup>o</sup>*

*f* *All<sup>o</sup>*

E

vis, Mon père mort, les biens qu'il m'a ra-vis C'est peu, de sa co-

Adagio.

Adagio.

E

-lère il me poursuit en cor, mon sang ma perte en tière voi là son

All<sup>o</sup>

All<sup>o</sup> vivace.

LUC. EDG. LUC

vœu Il me hait Edgard! Grand Dieu! Par pi-tié, point de blas-

All<sup>o</sup> f p

L

-phé-me. Sur ton frè-re ana-thè-me! Qu'il trem-ble! Ed-

EDG. LUC.

f p f

L

-gard!

EDG. *Larghetto.*

*rall* Ju - ge toi mè - me!

*Larghetto.* Sur la

tombe de mon pè - re J'ai ju - ré dans ma co - lè - re A ta

ra - ce vengeance et guerre J'ai ju - ré mort en re - tour Ah! Mais je

te vis et dans mon â - me Dieu mit un doux rayon d'a - mour Mais ma

tâche me ré - cla - me Je pourrais ah! - je pourrais l'accomplir un

*a tempo.*

LUC. *dolce.*  
EDG.

*cresc* *p*

*cresc. animato.* *p*

*rall*

LUCIE.

*con affetto*

Ah! qu'il me res - te qu'il me res - te l'es - pé - ran - ce!

jour.

*a Tempo.*

*p*

Ah! Lu.

de mon cœur Vois l'an - gois - se vois la souffran - ce. De ce -

-ci - e

- lui qu'en ta ven - gean - ce Tu maudis, moi je suis la sœur

Ah! Lu - ci -

*cresc*

L. E

E - teins, é - teins de - tes yeux la - flam - me, Vois les

*fp*

L. E

mien s'emplir de larmes Ah! ta vengeance est in - fâ - me si j'en dois mou -

La ven -

*rall*

*fp*

L. E

-rir. De tes yeux é - teins les flam - mes Vois

-gean - ce me ré - cla - me Je pour - rais - je pour -

a tempo.

*cresc* *rall.*

Tempo

les miens de pleurs s'em- plir Ah! ta ven- geau- ce se- rait in-  
 -rais l'accom- plir en- co- re Ma ven- geau- ce me ré-

Tempo.

rall Tempo

-fâ- me Si je dois je dois mourir

-cla- me Je pour-rais un jour l'accomplir Je pour-rais un jour pu-

rall Tempo *affretta un poco*

*f* *p*

grâ- ce, grâ- ce pour moi!

- nir Je pour-rais encor pu-

*f* *cresc*

L  
veux tu me voir mourir

E  
\_ nir oui, - pu - nir

All.<sup>o</sup> EDG. Viens sous l'om - bre de ce

Allegro.

(Il la conduit devant la fontaine.)

E  
chêne Où tu m'as ju - ré ta foi

E  
Sois té - moin sainte fon - taine Et toi ciel el - le est à

E  
moi Prends cet anneau (Ils en changent.) Letien m'en.



E

ga - ge Gar.de mon ga - ge

Detailed description: This system shows the beginning of a musical phrase. The vocal line (E) starts with a half note 'ga' followed by a half note 'ge', then a longer phrase 'Gar.de mon ga - ge' with a fermata over the final 'ge'. The piano accompaniment consists of a right hand with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and a left hand with a steady bass line of quarter notes.

LUC.

Poco più all<sup>o</sup>

Jusqu'au tom - beau. Ah! que Dieu seul vous dé - nou.e Liens for - més sur cet au -

E

Ah! que Dieu seul vous dé - nou.e Liens for - més sur cet au -

Poco più all<sup>o</sup>

Detailed description: This system is marked 'LUC.' and 'Poco più all<sup>o</sup>'. The vocal line (E) begins with 'Jusqu'au tom - beau.' followed by 'Ah! que Dieu seul vous dé - nou.e Liens for - més sur cet au -'. The piano accompaniment features a right hand with a melodic line of eighth notes and a left hand with a rhythmic pattern of eighth notes.

L

- tel! Oui mon â - me à toi se vou - e Que mon pac.te s'inscrive au

E

- tel! Que mon pac.te au Ciel s'ins - cri - ve au -

Detailed description: This system is marked 'L'. The vocal line (E) starts with '- tel! Oui mon â - me à toi se vou - e Que mon pac.te s'inscrive au'. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes in both hands.

L

Ciel Que mon pac - te soit inscrit au Ciel! J'in -

E

Ciel s'inscrive au ciel Que mon pac - te soit inscrit au Ciel! J'in -

rall. Tempo

rall. Tempo

Detailed description: This system is marked 'L' and 'E'. The vocal line (E) begins with 'Ciel Que mon pac - te soit inscrit au Ciel! J'in -'. The piano accompaniment features a right hand with a melodic line and a left hand with a rhythmic pattern. The system concludes with a 'Tempo' marking and a fermata over the final notes.

L  
vo - que Dieu mê - me j'in - vo - que le Ciel.

E  
vo - que le Ciel j'in - vo - que le Ciel.

L  
Cher Ed -

E  
Sé - pa - rons nous ma Lu - ci - e

L  
-gard je meurs d'ef - froi A - - vec

L  
toi s'en va ma vi - e

E  
Et mon cœur reste a - vec toi ouï mon

L Me quit - ter — ô mon Dieu!

E cœur reste a - vec toi Nous de -

*cresc.* *f* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp*

L *rall.* Qu'une lettre en ma mi -

E vons nous dire a - dieu.

*rall.*

L - sère Vienne au moins me con - so - ler Et rat - tache à cet - te terre L'âme prête à s'en -

*p*

L - ler! ah! — vers

*ÉDG.* Ma pen - sée et ma pri - è - re vont de loin vers toi vo -

*ÉDG.*

Mod.<sup>to</sup> *legato*.

L

*p* toi tou - jours s'en - vo - le - ra Mon rê - ve d'es - pé - ran -

*pp* *fp*

L

- ce, Le bruit des flots pour toi se - ra — L'é - cho de ma souf - fran -

*fp*

L

- ce. Si mon pau - vre cœur dé - so - lé A sa dou - leur suc -

*fp*

*rall.* *p* *a Tempo.*

L

- com - be ah! Cueille dans ce bois i - so - lé U - ne fleur pour ma

*a Tempo.*

*segue.* *pp*

*pressez.* *a Tempo.*

L

tombe A - - dieu — adieu tout mon bon - heur La — mort — la mort

*f* *pressez* *a Tempo.* *p* *f* *stringendo.* *p*

L  
est dans mon cœur — A — dieu a — dieu bon —  
EDG.

Vers

1<sup>o</sup> Tempo.

L  
\_heur!

E  
toi tou \_ jours s'en \_ vo \_ le \_ ra Mon rê \_ ve d'es \_ pé \_ ran \_

1<sup>o</sup> Tempo.

*pp* *cresc.* *fp*

E  
\_ce, Le bruit des flots pour toi se \_ ra — L'écho de ma souf.

E  
\_fran \_ ce Et si ton a \_ mant de \_ so \_ lé A sa dou.

*mf* *p* *a Tempo*

E leur suc - com - be Donne u - ne lar - me à l'è - xi - lé Que  
a Tempo.

LUCIE.

*pressez le mouvement.* *p* *La*

E ton cœur soit sa tombe A - dieu - - adieu tout mon bonheur La - -

L mort - - la mort est dans mon cœur a - dieu - -

E - - mort - - la mort est dans mon cœur - - a - - dieu, a - dieu

*a Tempo.* *p* *f*

*Più all°* Reste en - cor, je t'en sup - pli - e,

E mon bon - heur! *Più all°* La - ci - - -

L A-vec toi s'en - va ma vi - e

E e! a - dieu, Lu - ci - e a - dieu!

L ah! Vers toi tou - jours s'en -

E ah! Vers toi tou - jours s'en -

*p* *poco meno.*

*pp* *poco meno*

L vo - le - ra Mon rê - ve des - pé - ran - ce, Pour

E - vo - le - ra Mon rê - ve des - pé - ran - ce, Pour

L toi le bruit des flots se - ra — Le - cho de ma - souf -

E toi le bruit des flots se - ra — Le - cho de ma - souf -

L. *fran - ce Si mon pau - vre cœur dé - so - lé A*

E. *fran - ce*

L. *sa dou - leur suc - com - - be.*

E. *Donne u - ne lar - me a*

L. *Jet - te quel - ques fleurs sur ma tombe A - - dieu -*

E. *l'ex - i - lé Que ton cœur soit sa tombe A - - dieu -*

L. *a - dieu tout mon bon - heur La - - mort - - la mort est dans mon*

E. *a - dieu tout mon bon - heur La - - mort - - la mort est dans mon*



(1) *Più all?*

*marcato*

L cœur ah! A - dieu tout mon bon - heur!

E cœur ah! A - dieu tout mon bon - heur!

*Più all?*

L tout mon bon - - - heur tout

E tout mon bon - - - heur tout

**B**

L mon bon - - - heur

E mon bon - - - heur je pars

**B**

LUCIE.

a - - - dieu.

(1) Coupure de A à B; se fait à l'Opéra.

EDGARD *rallent non tanto poco*

Nous som mes u ms de vant Dieu \_\_\_\_\_

*ff a Tempo*

LUCIE

*Tempo.*

A - dieu! a - dieu! \_\_\_\_\_

a - dieu! a - dieu! \_\_\_\_\_

*f*

N° 6

SCENE et DUO.

Moderato.

PIANO

The first system of the piano introduction consists of two staves. The right hand begins with a series of chords and moving lines, marked with a forte (>) dynamic. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes, marked with a piano (p) dynamic.

The second system continues the piano introduction. The right hand features more complex chordal textures and melodic fragments, while the left hand maintains its accompaniment. A forte (>) dynamic is indicated in the right hand.

The third system shows the piano introduction progressing. The right hand has a more active melodic line, and the left hand continues with its accompaniment. Dynamics include piano (p) and piano sostenuto (p s.).

The fourth system continues the piano introduction. The right hand has a more active melodic line, and the left hand continues with its accompaniment. Dynamics include piano (p).

The fifth system concludes the piano introduction. The right hand has a more active melodic line, and the left hand continues with its accompaniment. Dynamics include piano (p) and *calando*.

(RIDEAU.)

ASTRON

Recit

GILB

Ainsi tu viens de France?

Oui

The bottom section of the page shows the vocal and piano accompaniment for the dialogue. The vocal line is written in a single staff, with the lyrics 'ASTRON' and 'GILB' above it. The piano accompaniment consists of two staves. The lyrics are: 'Ainsi tu viens de France?' and 'Oui'.

G

All<sup>o</sup> ASTH.

maître, à l'instant mè - me j'ar - rive Et que fait-il cet Edgard detes.

All<sup>o</sup>

8

Récit.

GILB.

ASTH.

GILB.

-té? Il désespère et croit à l'infidélité de Lu - cie. A merveille! Et sans

All<sup>o</sup> *f*

Récit.

(ASTH. se levant)

G

doute, elle l'aime, et s'obstine toujours à vous désobéir? C'est aujour -

As

-d'hui, Gilbert, si tu me viens en aide. Qu'au lieu d'aimer Edgard elle va le ha -

*fp* *fp* *fp*

GILB.

As

-ir Parlez, selon votre ordre et votre bon plaisir J'ai déjà supprimé leurs lettres; bon re -

G  
 \_mède Qu'un mutisme abso - lu pour les douleurs d'amour

ASTH  
 Que faut-il maintenant? l'anneau de fi - an - cè - e Échangé par leurs

As GILB  
 \_ mains dans la forêt, un jour... Pendant qu'Edgard dormait, l'âme d'amour bercé - e,

Largo.  
 G  
 J'ai dérobé ce gage; un ha - bile ouvrier, Fortnal fa - mé d'ailleurs mais du reste bon

G  
 diable, Pour quelques pièces d'or m'en a fait un semblable Qui trompe.

Mod.<sup>o</sup> ASTH.

G  
rait Reil d'un joail . lier. Le voi . ci c'est

Mod.<sup>o</sup> *f*

GILB. All.<sup>o</sup> ASTH

As  
bien. mais il faut nous hà . ter. Edgard va re . ve . nir. Qu'impor

*fp* All.<sup>o</sup> *f*

Récit.

As  
te dès demain à Sir Arthur Lucie aura donné sa main.

*p* All.<sup>o</sup> *f*

Larghetto.

As  
C'est el . le! à cette por . te close tiens toi prêt, cher Gil .

*f* Récit.

GILB.

As  
bert, et quand j'appel . le . rai, Parais a . vec l'an . neu Seigneur, j'o . bé . i .

*p*

(Il sort.)

G

\_rai.

Larghetto.

p

ASTHON.

Récit.

Je l'atten\_dais, a\_van\_ce.

As

a Tempo.

J'espérais te trou

As

\_ver plus riante en ce jour en ce beau jour, Qui, d'un illustre é\_poux, va consacrer l'a\_

As

\_mour.

Tu gardes le si\_len\_ce?

Larghetto.

Lent.

cresc.

## DUO

Moderato

LUCIE.

PIANO.

Quando mon

cœur de - ses - pè - re, Dé - vo - rant sa pei - ne a - me

re! Tu peux donc voir sans ef -

froi sans effroi Mes tor - tu - res toi, mon

frè - re, Puis - se Dieu dans sa co -

ff

p

f

8



L  
 \_lè re Ne pas les\_ venger\_ sur toi! Puis se

*cresc.* *f* *p* *p*

L  
 Dieu dans sa co lère Ne pas les venger sur toi

L  
 les ven.

L  
 -ger sur toi sur toi Ah! puis se

L  
 Dieu ne pas ven ger sur toi mes

L. pleurs! ASTH. *Meno mosso*

Ton Ed. gard t'a délaïs.

*f* *pp* *Meno mosso*

As. - sé e, Tu n'ès plus sa fian - cé e.

*f* *p* *ff* *pp*

As. Cet a - mour t'a ra - bais sé e, Mais ton

As. sort nonton sort n'est point li - é. Pour ta

As. flam - me in - sen - sé e Je - dois

*cresc*

As  
 è - tre sans pi - tié Pour ton ardeur insen-

As  
 - sée Je - dois è - tre sans pi - tié Pour cet a - mour je serai sans pi -

As  
 - tié Oui je se - rai sans pi - tié pour ce

As  
 fol a - mour Oui je se - rai oui je se -

As  
 - rai sans pi - tié pourtafol - le ardeur. Un noble é

*Più All<sup>o</sup>*

L Ar . rê . te, ja . mais! un autre a' re-

A - poux! Lu . cie!

*Più All<sup>o</sup>*

L - çu mon ser . ment Il m'ai . me!

A Il tou . bli . e Il tou .

*a piacere.*

L Nous sommes unis — nous som . mes u . nis devant Dieu

A bli . e Assez


*suivez le chant*

ASTH. *a Tempo* *rallent*


Qu'un der . nier présent du traître Te le fasse enfin con . naître. (appelant)

*a Tempo* *p* *suivez*

All<sup>o</sup> LUCIE

As 

Gilbert! (Gilbert paraît et remet l'anneau à Lucie.) Ah!

All<sup>o</sup> 

Meno. LUCIE consternée

L 

As 

L'effroi glace mon sang! mon anneau, ah! sur

Meno. 

Me crois-tu?

L 

moi la mort des cend.

Larghetto. 

pp



LUCIE. 

Pleurant son absence, Au fond de ma souffrance J'a



L

vais l'es-pé-ran-ce De son retour pro-chain Peut

affret

L

é-tre, di-sais-je, Peut-é-tre de-main

cresc di forza rall

crescendo p rall

L

p Hé-las! a-dieu croy-an-ce Beau rê-ve j'es-pérais en

rall

6 8

1<sup>o</sup> Tempo

ASTH.

vain. L'ingrat te dé-lais-se, Son cœur sans no-bles-se Rit de ta fai-

a Tempo.

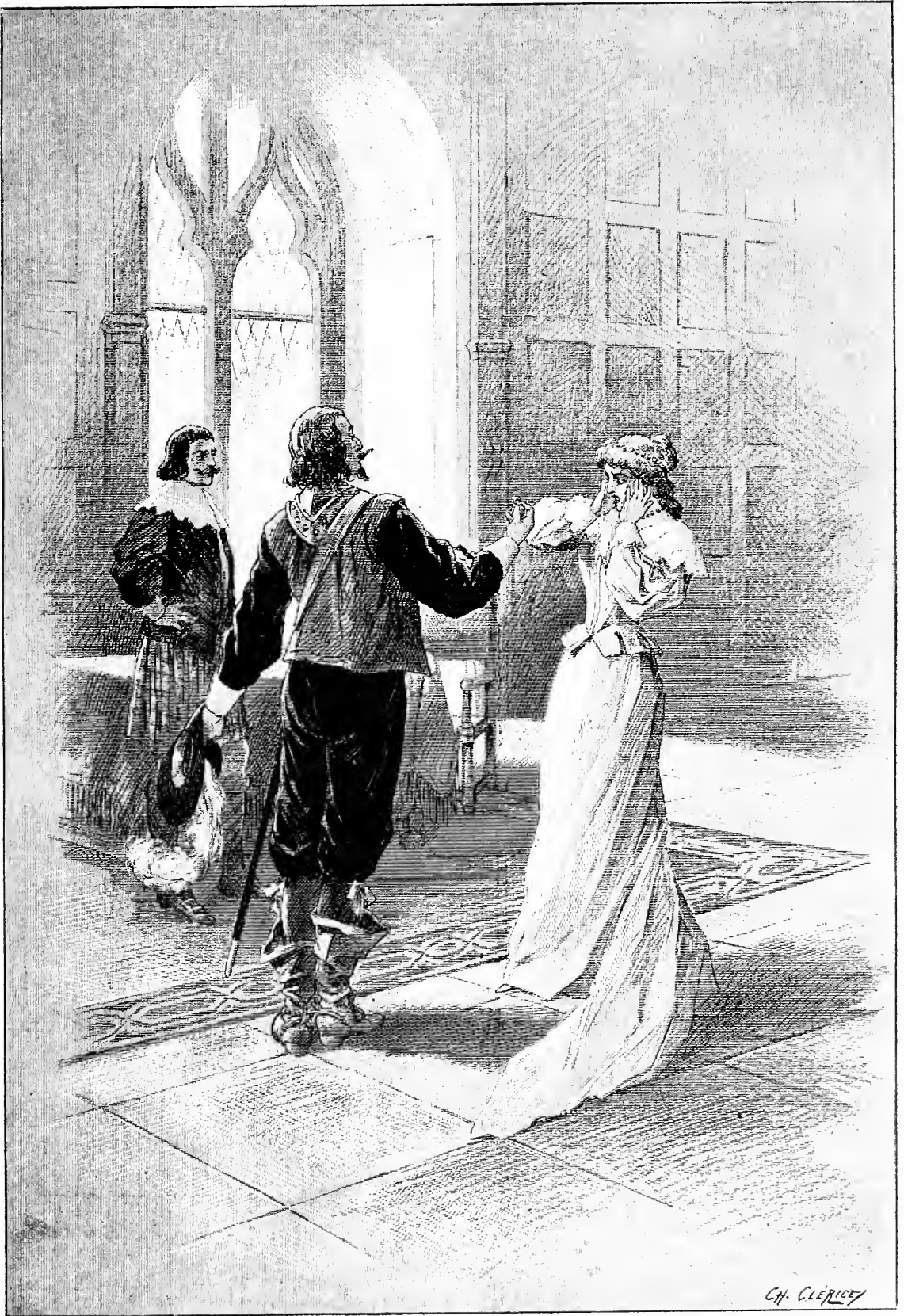
L

J'ex-pi-re!

As

bles-se De ton vœu sur-pris Comprends ton of-fen-se Que l'indif-fé-





CH. CLÉRIEY

## 11. — LUCIE DE LAMMERMOOR.

ÉDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES  
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de I. Gais et Co, Editeurs à Paris.J. TALLANDIER, ÉDITEUR 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2<sup>e</sup> arr<sup>t</sup>)

L Hé las! a - dieu l'es - pé -

As . ren - ce Soit notre ven - gean - ce Mépris pour mé - pris Com - prends ton of -

L ran - ce Oh de ma constan - ce Son in - dif - fé - ren - ce Voi - là donc le

As - fen - se Que l'in - dif - fé - ren - ce Soit notre ven - gean - ce Mé - pris mé - pris

L prix le prix Oh de ma cons - tan - ce Voi - là donc le prix de ma -

As pour mépris Comprends ton of - fen - se Mépris pour mé - pris Comprends

L cons - tan - ce Son in - dif - fé - ren - ce Voi - là donc le

As l'of - fen - se Comprends ton of - fen - se Mépris pour mé -



L  
pris Voilà — donc le prix Son in — dif.fé.

As  
pris Mépris — pour inépris Oui oui voi — là de ta — cons.

L  
ren — ce Voilà — donc le prix.

As  
tan — ce Voi.là donc le prix.

LUCIE. ASTH.

Vivace. (Musique militaire dans les coulisses.) Quantends-je? La joie écla.

As  
tan — te Au loin re.ten.tit. Quoi donc?

LUCIE.

ASTH. LUCIE.

C'est ton é-poux De l'épou-van-te Le froid me sai-

L. .sit' La tombe, la tombe au lieu de fê-te!

As L'au-tel pour toi s'ap-prê-te

All.<sup>o</sup>

L. Oh! l'ef-froi saisit mon cœur.

As Viens, il y va de ma tête Tu sais combien de

All.<sup>o</sup>

*legato*

As ma faveur L'é-toile est éclip-sé-e, Je veux rele-ver la splendeur De

*cresc.*

*cresc.*

L  
 Ah! je frémis  
 ma gloire a - bais - se - e; De ma ru - ine Arthur peut seul me préser.

*cresc.*

As  
 LUCIE  
 ver. lui seul Et moi et

*ff*

L  
 ASTH. LUCIE.  
 moi' Tu dois me sau - ver Mon

*f*

L  
 ASTH. LUCIE ASTH  
 frè - re! Viens à l'au - tel. Je vais quitter la ter - re! Tu dois me sau -

As  
 LUC AST  
 ver. Non! Il le faut \_\_\_\_\_ Ô ciel! ô ciel!

*ff* *pp* *rall*

Vivace ASTHON

En - tends - tu ces chants de fê - te? C'est ton hy-

Vivace.

*p*

As men qui s'ap - prê - te Va de fleurs or - ner ta tê - te

As Tu peux è - tre heureuse en - cor; Cè - de à mes vœux, ô Lu -

As - ci - e, C'est ton frè - re qui sup - plie Rends moi la splen -

As - deur ra - vi - e. Dans tes mains tu - tiens mon sort, Dans tes

*cresc*

As

mains tu tiens mon sort tu tiens mon sort, Dans tes mains tu tiens mon

As

sort, tu tiens tu tiens mon sort. Ah! des pleurs au

LUCIE.

L

lieu de fê - te! Que le deuil voi - le ma tê - te. C'est ma

L

tom - be qui s'ap - prê - te, Le mal - heur voi - là — mon sort

(1) A

L

Dieu! sous ma dou - leur je pli - e, En - tends ma voix

(1) Coupure ad lib de A à B ; se fait à l'Opéra

L  
 qui sup - pli - e Viens m'ar - ra - cher à la vi - - e

L  
 Pour bien - fait j'at - tends la mort Pour bienfait j'attends la

L  
 mort j'at - tends la mort Pour bien - fait j'attends la mort

L  
 — ouï j'at - tends — la mort Pour toi

ASTH

As  
 sap - pré - te l'antel Ah! la tom - be! Ton hymen me

LUCIE ASTH

ASTHON.

LUCIE.

As

sau ve Ah! je meurs dé - froi. Viens! En - tends-

*ff cresc* *p*

As

tu ces chants de fê - te? C'est ton hymen — qui s'ap - pré - te

As

Va de fleurs or - ner ta tê - te Tu peux ê - tre heu -

B LUCIE.

As

Dieu! sans ma dou - leur je pli e, En - tends  
- reuse en - cor, C'est ton

*p*

L. ma voix qui sup - pli - e, Viens mar - ra - cher à la  
 A. frè - re qui sup - pli - e, Rends lui la splendeur ra -

L. - vi - e Pour bien - fait j'at - tends la mort Pour bienfait j'at.tends la  
 A. - vi - e Dans tes mains tu tiens mon sort, Dans tes mains tu tiens mon

L. mort j'at - tends la mort Pour bienfait j'attends la mort *rall.*  
 A. sort tu tiens mon sort Dans tes mains tu tiens mon sort *rall.*

*Più all?*  
 L. — Pour bienfait j'attends la mort Entends — ma voix — qui te  
 A. — Dans tes mains tu tiens mon sort Viens ce - de à mes vœux Lu -

*Più all?*



L  
 sup - pli e te sup - pli

As  
 ci - e Dans tes mains tu tiens mon

L  
 e Comme un bienfait j'at - tends. j'at - tends

As  
 sort Viens dans tes mains tu tiens mon sort

L  
 la mort j'at - tends la

As  
 tu le tiens dans tes mains tu

L  
 mort j'at - tends la

As  
 tiens dans tes mains mon

L  
mort jät tends la mort,

As  
sort tu tiens mon sort

The first system of the musical score features a vocal line for the Soprano (L) and Alto (As) parts, and a piano accompaniment. The vocal lines consist of whole notes with lyrics: 'mort jät tends la mort,' for the Soprano and 'sort tu tiens mon sort' for the Alto. The piano accompaniment includes a treble clef with a melodic line of eighth notes and a bass clef with a harmonic accompaniment of chords.

L  
jät tends la mort.

As  
tu tiens mon sort.

The second system continues the vocal and piano parts. The Soprano line has lyrics 'jät tends la mort.' and the Alto line has 'tu tiens mon sort.'. The piano accompaniment features a treble clef with a melodic line that includes an 8-measure slur and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass clef.

This system shows the piano accompaniment for the third system, featuring a treble clef with a melodic line and a bass clef with a harmonic accompaniment.

This system shows the piano accompaniment for the fourth system, featuring a treble clef with a melodic line and a bass clef with a harmonic accompaniment, ending with a double bar line and repeat signs.

N° 7.

FINALE

Allegro.

PIANO.

First system of piano accompaniment. Treble clef, key signature of one sharp (F#), common time. The right hand features a melodic line with triplets and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. Dynamics include *f* (forte).

Second system of piano accompaniment. Continues the melodic and harmonic development. The right hand has more complex triplet patterns. Dynamics include *p* (piano).

Third system of piano accompaniment. The right hand features a dense, rapid melodic passage. Dynamics include *f* (forte).

Fourth system of piano accompaniment. The right hand continues with a rapid melodic line. The left hand has a steady bass line. Dynamics include *p* (piano).

First system of the choir score. It includes three parts: *Dessus.* (Soprano), *Ténors.* (Tenors), and *Basses.* (Basses). The lyrics are: "Sui - vons l'amant qui nous conduit Près du ne Reine ai - mé - e".

Fifth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f* (forte).

1  
t  
b

Près de l'épou-se qu'il choi-sit Des bois fleur em-bau-mé - e

Près de l'épou-se qu'il choi-sit Des bois fleur em-bau-mé - e

Près de l'épou-se qu'il choi-sit Des bois fleur em-bau-mé - e

d  
t  
b

Qu'à notre cœur, à nos concerts Su - nisse tout ce qui chan - te

Qu'à notre cœur, à nos concerts Su - nisse tout ce qui chan - te

Qu'à notre cœur, à nos concerts Su - nisse tout ce qui chan - te

d  
t  
b

Que notre cœur que nos concerts Frap - pent l'é-cho des

Que notre cœur que nos concerts Frap - pent l'é-cho des

Que notre cœur que nos concerts Frap - pent l'é-cho des

d  
t  
b

airs Que no - tre gai - té bru - yan - te Fa - ti - gue l'é - cho des

d  
t  
b

airs — Que la fête bru - yan - te Fa - ti - gue l'é - cho des airs.

ARTHUR.

Meno mosso.

En - vi - e avant vou - lu ternir l'é - clat de ta ban -

Ar

- mière, Mais on la ver - ra res - plendir plus brillan - te et plus

Ar

fiè - re pour toi, pour mon bon - heur - - - - - Jurons nous foi sin -

Ar

- ce - re Je viens à toi comme un frè - re un frè - re, un de - fen -

*sp* *8*

Ar

seur Des.

Bien! Su - vons l'amant qui nous conduit Près d'une Reine ai -

Tén.

Bien! Su - vons l'amant qui nous conduit Près d'une Reine ai -

Bas.

Bien! Su - vons l'amant qui nous conduit Près d'une Reine ai -

1<sup>o</sup> Tempo

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

*cresc.*

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

me e Près de l'épon - se qu'il choisit Des bois fleur em - bau -

d  
t  
b

- mé - e Qu'à no - tre chœur à nos concerts Su - nis - se tout ce qui

d  
t  
b

chan - te, Que no - tre chœur que nos concerts Frappent l'écho des

d  
t  
b

airs - Que no - tre gai - té bruyan - te Fa - ti - gue l'é - cho des

ARTHUR.

Plus vite.

A toi je viens en frè - re, en frè - re en dé - fen - seur, en frè - re en  
 airs — Que la fê - te bruy - an - te Fa - ti - gue l'écho des airs  
 airs — Que la fê - te bruy - an - te Fa - ti - gue l'écho des airs  
 airs — Que la fê - te bruy - an - te Fa - ti - gue l'écho des airs

Plus vite.

dé - fen - seur, en frè - re en dé - fen -  
 C'est un frè - re, un frère un dé - fen -  
 C'est un frè - re, un frère un dé - fen -  
 C'est un frè - re, un frère un de - fen -

*ff*



Ar  
 \_seur Je se \_ rai dé \_ sor \_ mais un frère un dé \_ fen \_

d  
 \_seur Il se \_ ra dé \_ sor \_ mais un frère un dé \_ fen \_

t  
 \_seur Il se \_ ra dé \_ sor \_ mais un frère un dé \_ fen \_

b  
 \_seur Il se ra dé \_ sor \_ mais un frère un dé \_ fen \_

Ar  
 \_seur A toi je viens en de \_ fen \_ seur

d  
 \_seur A toi je viens en de \_ fen \_ seur

t  
 \_seur A toi je viens en de \_ fen \_ seur

b  
 \_seur A toi je viens en de fen seur

N° 8.

SCÈNE et SEXTUOR.

ASTHON.

ARTHUR. *Maestoso*

Eh! bien, Lu-ci-e Heu-reu-se, et le sâp-prê-te.

PIANO. *Mosso.*

*Moderato.*

*cresc.* *fp*

As

Pour ve-nir à cet - te fê - te,

*p* *calando.* *fp* *p*

As

El - le se pa - re avec or - gueil; Mais d'une mère a - do-

As

ré - e El - le quitte à pei - ne le deuil Sa mé.

*cresc.* *rinf.* *p* *calando.* *fp*

ASTHON

Ar  
 - moi - re oui mest sa - cré - e Sa perte est ré - pa -

ARTH.

As  
 - ré - e par un hy - men qui nous rend tous heu - reux Frè - re, je

Ar  
 dou - te: Lu - ci - e, est - ce son cœur quelle é -

ASTHON ARTH.

Ar  
 - cou - te! Eh! quoi? Je dou - te, que sais - je!

Ar  
 Dans ses yeux souvent j'ai vu des lar - mes des lar - mes qu'el - le ca -

ASTHON

chait Dis-si pe tes a-lar mes, elle est heu-reu-se,

ARTHUR

CHŒUR

Al! Des. Lu-ci-e ap-pro-che c'est el

Tén. Lu-ci-e ap-pro-che c'est el

Bas. Lu-ci-e ap-pro-che c'est el

ASTHON.

And<sup>te</sup>

Quelle pâleur mor-tel-le! Voici ton é-

le.

le.

le.

(à Lucie)

As - poux cru - el - le! veux-tu me

LUCIE. ARTHUR

As perdre? Ô tourment! Je mets le cœur le plus aimant aux pieds de

Ar la plus bel - - le.

As ASTHON. Avant d'aller à la cha - pel - le il faut si

LUCIE. ARTHUR. RAIMOND

Je souffre Je marche au sacri - gner, ap - proche. Ô doux mo - ment! El - le pa - calando

L  
fi - ce O sup - pli - ce!

As  
N'hési - te pas, si - gne!

R  
-rait chan - ce - ler

*cresc*

L  
*à volonté.* *All° mosso.*  
es - poir au ciel précède moi la for - ce me

As  
Je res - pi - re

*All° mosso.*

L  
man - que, j'ex - pi - re!

Dessus.

Ténors.  
Mais — quel bruit, quel bruit?

Basses.  
Mais — quel bruit, quel bruit?

*All° vivace.* *ff* *cresc*

EDGARD.

Ed - gard! Oui, Ed -

Detailed description: This block contains the first musical system. It features a vocal line for Edgard and a piano accompaniment. The vocal line starts with a whole rest, followed by the lyrics 'Ed - gard!' and 'Oui, Ed -'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords and eighth notes. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the piano part.

LUCIE (a Asthon)

-gard Men - son ge!

Detailed description: This block contains the second musical system. It features a vocal line for Lucie and a piano accompaniment. The vocal line starts with a whole rest, followed by the lyrics '-gard' and 'Men - son ge!'. The piano accompaniment continues with similar patterns to the first system. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the piano part.

Des.

CHEUR.

Tén. Ed - gard! jour def - froi

Bas. Ed - gard! jour def - froi

Ed - gard! jour def - froi

Detailed description: This block contains the third musical system, for the Chœur. It includes vocal lines for Tenor and Bass, and a piano accompaniment. The vocal lines have the lyrics 'Ed - gard! jour def - froi'. The piano accompaniment features a right-hand part with chords and a left-hand part with eighth-note patterns. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the piano part.

*p* *rall*

Detailed description: This block contains the final musical system, which is a piano accompaniment. It features a right-hand part with chords and a left-hand part with eighth-note patterns. The dynamics are marked *p* and *rall*. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the piano part.

Larghetto.

EDGARD.

*p*

ASTHON

*p*

ve, Le des-

Larghetto.

*p*



E. *fp* voeu — j'ai là le ga — ge Mais l'ef — froi — sur son vi —

As. *fp* — peur — sombre pré — sa — ge C'est le calme — a — vant lo —

*fp* *calando*

E. sa — ge. Du par — jure est le pré — sa — ge je t'aime in —

As. — ra — ge. Son re — tour dernier ou — tra — ge

LUCIE *1<sup>er</sup> Mouvt*

*pressez* Lui fi — dé — le a sa ten —

E. — gra — te oui je t'aime en — cor je t'ai — me en — cor —

As. marque entrails de sang son sort, oui, c'est la mort —

RAIMOND.

C'est le cri de la dé —

*pressez* *1<sup>er</sup> Mouvt* *pp*

L  
dres - se, Tout inac - ca - ble en ma dé - tres - se; Comme une

Ed  
J'ai son ga - ge

As  
Sur sa tête qu'il re - lève

R  
tres - se qui suc - cède aux chants d'i - vres - se, Comme une

L  
om - bre ven - ge - res - se, Du re - mords l'an - ge se

Ed  
j'ai la son ga - ge oui

As  
oui sur sa tête ah!

R  
om - bre qui se dres - se, Je crois voir planer la

L  
 . dres se Piège af freux qui se dé voi le, du des.

Ed  
 là là Le pou van te sur son vi

As  
 oui oui Le destin suspend mon

R  
 mort, oui, Que ta main Dieu se dé voi le, Du des.

L  
 . tin s ouvre le voi le; Dans ma nuit plus une e toi le, Dans l'a.

Ed  
 sa ge Du par ju re est le pré sage In gra tel

As  
 glai ve suspend mon glai ve mon affront se

R  
 . tin s ouvre le voi le De l'es poir, brille l'e toi le

I. *bi-me dans l'a-bime plus un port, tout m'ac-*  
 G. *Sur sa té-te qu'il rele-ve*  
 Ed. *je t'aime encor je t'aime encor.*  
 Ar. *Ils a-vaient lié leur sort,*  
 As. *ra vengé par sa mort. Ah! vois ses pleurs — frè-re cou*  
 R. *Je crois voir la mort.*  
 Dessus. *Ah! c'est*  
 Ténors. *C'est le cri de*  
 Basses. *C'est le cri de*

Musical score for the opera *Lucie de Lammermoor*, page 110. The score is in G major (one flat) and 3/4 time. It features vocal parts for I, G, Ed, Ar, As, R, and a Chœur (Dessus, Ténors, Basses). The piano accompaniment is at the bottom. The lyrics are in French. The score includes various musical notations such as dynamics (*p*, *f*), articulation (accents, slurs), and fingerings (triplets, sixths).

L. ca . ble! Ah! tout m'ac.  
 G. Le des . tin suspend mon glai . ve  
 E.d. Ah! \_\_\_\_\_ ce  
 Ar. De mes yeux tombe le voi . le où le piè . ge se de .  
 As. - pa . ble, Pau . vre sœur — la douleur l'ac . ca . ble  
 R. De l'es . poir — mon . tre l'e . toi . le  
 d. le cri de la de . tres . se .  
 t. la de . tres . é . qui suc .  
 b. la dé . tres . é . qui suc .  
 Piano accompaniment: A complex piano accompaniment featuring dense chordal textures and intricate melodic lines in both hands, with frequent triplets and arpeggiated figures.

L. *cresc.*  
 - ca - ble il m'aime en - cor -

G.  
 Que la haine enfin a - chève

Ed.  
 cœur - que tu re - pous - ses t'ai - me, in -

Ar.  
 - voi - le, De mon bon - heur pâ - lit l'é -

As.  
 - Mais lui, son retour, Son ou - tra - ge or -

R.  
 Ou - vre à l'af - fli - gé - e un

d.  
 qui suc - cède aux chants di - vres - se

t.  
 - cède de aux chants de li - vres - se

b.  
 - cède de aux chants de li - vres - se

*cresc. rinf.*  
 Pressez.

*sp* *rallando*

L  
Ah! toutm'acca . ble il m'aime en . cor

G  
*sp*  
Sa ven . gean . ce par la mort Sa stu .

Ed  
*sp*  
- gra . . te, t'ai . . me en cor.

Ar  
*sp*  
- toi . le C'en est

As  
*sp*  
don . . ne sa mort. Ah! vois ses

R  
*sp*  
port un port

d

t  
*p*  
Com . . me une

b  
*p*  
Com . . me une

*sp* *p*

15. — LUCIE DE LAMMERMOOR.

EDITIONS MUSICALES ECONOMIQUES

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de L. Gars et Co. Éditeurs à Paris.

J. TALLANDIER, EDITEUR 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2<sup>e</sup> arr<sup>e</sup>).

L  
Tout m'ac-ca-ble!

G  
. peur sombre présa-ge, C'est le cal-me avant l'o-

Ed

Ar  
fait! adieu beau rê-ve, C'en est fait adieu beau rê-ve

As  
pleurs — frè-re cou-pa-ble Pauvre sœur — la douleur l'ac-

R  
De l'es-poir — mon-tre l'e-

d  
Ah! comme u-ne om-bre qui se

t  
om-bre qui se dres-se

b  
om-bre qui se dres-se



L  
Ah! tout m'ac-ca - ble il m'aime en - cor *cresc*

G  
- ra - ge Son re - tour dernier ou -

Ed  
Ah! \_\_\_\_\_ ce cœur \_\_\_\_\_ que tu re - pous - ses

Ar  
Mais l'outrage appelle un glai - ve Oui sa ten - dres se

As  
- ca - ble Mais lui son retour, son

R  
toi - le Ou - vre à l'af - fli -

d  
dres - se Je crois voir planer comme une

t  
Com - me u - ne om - bre qui se

b  
Com - me u - ne om - bre qui se

*cresc* *rit.f.*

L *fp* *calando*  
 Ah' tout m'acca - ble il m'aime en.

G *fp*  
 tra - ge Mar que en traits sanglants son

Ed *fp*  
 t'ai - me, in gra - te, t'ai me en

Ar *fp*  
 qu'il men le - ve

A *fp*  
 ou - tra ge or - don - nent son - tre

R *fp*  
 - gé e un port Ou

d  
 om bre

t  
 - dres - se

b  
 - dres - se

*fp*  
 (Piano accompaniment with triplets)

*rall*

E cor il m'ai . me en cor ! il m'ai me

G sort ———— Oui ———— marque en traits san glants —

Ed - cor t'ai me en cor. ———— oui oui t'arme en . cor —

Ar Lui vaudra pour prix la mort. Lui vaudra pour prix la mort —

As - pas Oui trem ble ton retour, ton ou . tra - ge

R vre - lui Ciel ! ou vre - lui, Sei . gneur —

d Je crois voir pla - ner la mort.

t Je crois voir pla - ner la mort.

b Je crois voir pla ner la mort.

*rall*

L *ff* *>*

en - cor

G *ff* *>*

en - cor

Ed *a Tempo* *cresc.*

In - grate, il t'aime encor. — il t'aime en - cor

Ar *ff* *>*

la mort.

As *a Tempo.* *cresc.*

Marque en traits de sang de — sang ton sort

R *ff* *>*

un port

d *f* *>*

la mort.

t *f* *>*

la mort.

b *f* *>*

la mort.

*a Tempo* *ff*

N° 9.

SUITE et STRETTE du FINALE

Allegro.

ARTHUR. *f* > Loin de nous, j'ordonne en

ASTHON. *f* > Loin de nous, j'ordonne en

PIANO. *f*

Ar. maître, ou — ce fer t'immo-le i - ci.

As. maître, ou — ce fer t'immo-le i - ci.

CHOEUR

Dessus. *f* > Loin d'i - ci, lors-qu'il l'or -

Ténors. *f* > Loin d'i - ci, lors-qu'il l'or -

Basses. *f* > Loin d'i - ci, lors-qu'il l'or -

EDGARD.

RAIMOND

Fer pour fer, le sang d'un traître Va rougir la terre aus-si. I-mi-  
 \_ donne.  
 \_ donne.  
 \_ donne.

*rall.* a Tempo.  
 \_ tez, quand Dieu par-don-ne, Sa clé-mence et sa bon-té. En son

*rall.* *fp* a Tempo.  
*p*

nom ma voix l'or-don-ne, Que le glai-ve soit je-



16. — LUCIE DE LAMMERMOOR.

EDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de L. Gosses et Co., Éditeurs à Paris

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint Joseph, PARIS (2<sup>e</sup> arr<sup>e</sup>).

R

- té! Grà - ce! grà - ce!

R

el - le est per - du e! Pour l'ho - mi -

R

- ci - de il est é - crit: Par le

R

glai - ve ce - lui qui tu - e Par le



R  
 glaive un jour pé - rit

R  
 Grâ - ce! grâ - ce! Quelle au.

Meno mosso ASTHON.

Meno mosso. *sp* *sp* *p*

As  
 - da - ce! jusqu'en ce lieu quite ra. mè - ne? Ma Lu.

EDG.

*catando.*

Ed  
 - ci - e, mon bon droit. Malheureux! Oui, d'unir sa

ASTH. EDG.

RAIM.

*cresc*

E  
vi - e à la mienne elle a fait vœu. Chasse un tel vœu de ta mé-

EDG

Poco piu all<sup>o</sup>.

RAIM.

R  
- moi - re, car un au - tre Un autre... non! Vois. (Il lui montre le contrat  
signé par Lucie.)

EDG.

EDG. (à Lucie.)

Tu trembles, dois-je

E3  
croi - re? c'est ton nom, dis, dis moi qu'ils men - - -

Ed  
 tent. est-ce ton nom? un seul mot?

Detailed description: This system shows a vocal line (Ed) and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a complex, rhythmic pattern in the right hand and a more steady bass line.

LUCIE.  
 Oui. (Il jette son anneau.) Ah!  
 All<sup>o</sup> Reprends ton ga - ge, va loin de moi Rendsmoi le

Detailed description: This system features a vocal line (Ed) and piano accompaniment. The vocal line includes the instruction 'All<sup>o</sup>' and a fermata. The piano accompaniment is marked with 'f' and 'sp'.

L  
 é - cou - te, par grâ - ce!  
 Ed  
 mien rends-le moi. (Il l'arrache du doigt de Lucie.)

Detailed description: This system shows a vocal line (L) and piano accompaniment. The piano accompaniment is highly rhythmic and features many slurs.

EDG. a piacere.  
 non, du ser-ment tu trahis la foi. A - - na - thé - - me! a - na -  
 Più mosso. con forza. Più mosso.

Detailed description: This system features a vocal line (EDG) and piano accompaniment. The vocal line includes the instruction 'a piacere' and 'con forza'. The piano accompaniment is marked with 'sp'.

Ed

- thê - me sur le pié - ge Qui de vengeur — me fit es -

Ed

- cla - ve, sa - cri - lé - ge, maudit soit — ton sorti - lé - ge! Mau -

Ed

- di, te l'heure où je te vis. Cœur de rep - ti - le, race in - fâ - me C'est l'en

L

Ah!

Ed

- fer - qui vous a vo - mis. Que le poi - son le fer et la flamme ah! vous dé -

E  
\_truisent!

AST.

RAIM.

Des.

CHŒUR

Tén.

Bas.

Ah! je fré - - mis.

Ah! je fré - - mis.

Ah! je fré - - mis. Ah!

Ah! je fré - - mis. Ah!

*f* *fp* *cresc.*

As

R

d

t

b

trem.ble! trem.ble!

grâ - ce!

je fré - mis ah! je fré - mis.

je fré - mis ah! je fré - mis.

je fré - mis ah! je fré - mis.

*ff*

Vivace

*tutti forza*

A. Trem . ble, insensé — mater . ri — ble co — lè — re Va — tè . cra . ser — comme un

R. Au — nom du Ciel — écou . tez — ma pri . è — re! Ab — jurez tous — la ven —

d.

ARTHUR, GILBERT avec les 1<sup>er</sup> Ténors.

t. Trem . ble, insen . sé — sa ter . ri — ble co — lè — re Va — tè . cra . ser — comme un

b. Trem . ble, insen . sé — sa ter . ri — ble co — lè — re Va — tè . cra . ser — comme un.

Vivace

*f* *p* *f* *p*

A. ver — dans la ter — re, Du — Ciel mon bras de van çant le ton . ner — re

R. — gean — ce et la guer . re, Point — da — na — thème à Dieu seul le ton . ner — re

d.

t. ver — dans la ter — re Du — Ciel son bras devant le ton . ner — re

b. ver — dans la ter — re Du — Ciel son bras devant le ton . ner — re

As  
Va — retom\_ber — sur le blas — phéma\_teur. Ah! — tu pourrais au li —

R  
Que — la pi\_tié — descende en — votre cœur. Qui — re\_fu\_sa le par.

d

t  
Va — retom\_ber — sur le blas — phéma\_teur. Ah! — tu pourrais au li —

b  
Va — retom\_ber — sur le blas — phéma\_teur. Ah! — tu pourrais au li —

As  
\_on sangui\_nai — re De — mander plus — de pi\_tié — qu'à mon cœur

R  
\_don sur la ter — re Peut il en\_cor — l'espé\_rer — du Seigneur

d

t  
\_on san\_gui\_nai — re De — mander plus — de pi\_tié — qu'à son cœur

b  
\_on san\_gui\_nai — re De — mander plus — de pi\_tié — qu'à son cœur

17. — LUCIE DE JAMMERMOOR. PUBLICATIONS MUSICALES ECONOMIQUES  
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de L. Gues et C<sup>o</sup>, Éditeurs à Paris.  
J. TALLANDIER, ÉDITEUR 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2<sup>e</sup> arr<sup>t</sup>).





L. 

G. 

Ed. 

Ar. 

As. 

R. 

d. 

t. 

b.

L  
plus es-pé- rer- de bonheur Le- seul vœu de mon cœur qui sur ter- re

G  
pour eux est per- du- e

Ed  
- tin- vous sè- merez des fleurs Pour- ca- cher- mon sang sur la pier- re

Ar  
Va- crains ma co- lè-

As  
sors sors Mon bras de- vançant

R  
- dez- vous ma pri- e- re? Ab- ju- rez tous, ab- ju- rez tous

d  
Va! crains sa co- lè-

t  
Va! crains sa co- lè-

b  
Va! crains sa co- lè-

*ff*

L  
Ne — peut plus es — pé — rer de bonheur Je — ne puis plus es — pé — rer de bon.

G  
Ah! dans — ces lieux il re — vient pour son mal.

Ed  
Du — fes — tin vous sè — me — rez les fleurs Du — fes — tin vous se — me — rez les

Ar  
— re fuis ma fu — reur Va sors sors

As  
le — ton — ner — re Va tom — ber — va tom —

R  
la hai — ne et la guer — re Du Ciel que la grâ —

d  
— re, fuis sa fu — reur Fuis sa fu —

t  
— re, fuis sa fu — reur Fuis sa fu —

b  
— re, fuis sa fu — reur Fuis sa fu —

(1)

L  
\_heur \_\_\_\_\_ Non plus \_\_\_\_\_ de bon\_heur \_\_\_\_\_ mon

G  
\_heur Ah! \_\_\_\_\_ Va \_\_\_\_\_ va \_\_\_\_\_

Ed  
fleurs Se \_\_\_\_\_ mez \_\_\_\_\_ les \_\_\_\_\_

Ar  
fleurs ma \_\_\_\_\_ fu \_\_\_\_\_ reur

As  
\_ber sur \_\_\_\_\_ le blas \_\_\_\_\_ phé \_\_\_\_\_ me \_\_\_\_\_

R  
\_ce des \_\_\_\_\_ cends \_\_\_\_\_ en vos

d  
\_reur. \_\_\_\_\_ va! \_\_\_\_\_ va!

t  
\_reur. \_\_\_\_\_ va! \_\_\_\_\_ va!

b  
\_reur. \_\_\_\_\_ va! \_\_\_\_\_ va!

*ff*

A

(1) Coupure théâtrale de A à B, page 143, se fait à l'Opéra.

L. Dieu! je t'im - plo -

G. va tu pourrais d'un tigre en sa tanniè - - - -

Ed. fleurs à vos coups

Ar. Trem - ble, trem -

As. - teur Trem - ble, trem -

R. cœurs Au nom du Sei - gneur é - coutez

d. sa co - - lè - re me - na - - ce ta té - -

t. Trem - ble! crains sa co - -

b. Tremble! crains sa co - -

L  
re! E - cou -

G  
re Es - pe - rer plus que de sa co - lè -

Ed  
— je tendrai mon sein. j'at - tends vos

Ar  
ble! ma ter -

As  
ble! trem - ble

R  
ma pri - è - re, Que la clé - men - ce redes -

d  
te sa co - lè - re me - na - ce ta

t  
le - re Trem - ble in - sen -

b  
lè - re Trem - ble! in - sen -

*ff*

L  
 .te ma — pri — è — re Ah! de mon cœur Ciel entends la pri —

G  
 . . . re Tremble, insensé, comme un ver dans la ter — re Tu se —

Ed  
 coups — frappez — frappez Fai — tes cou — ler — mon sang sur la pier —

Ar  
 . ri — ble — co — lè — re Va tè — cra — ser comme un ver

AS  
 trem — ble! La fou — dre é — cra — se

R  
 . cende en — vos cœurs en vos cœurs Que ma voix ra —

d  
 té — te in — sen — se sur ton front son é —

t  
 . sé, sa — co — lè — re Va tè — cra — ser comme un ver

b  
 . se, sa — co — lè — re Va tè — cra — ser comme un ver

Piano accompaniment with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

L  
 è re la pri è re. à moi

G  
 ras broyé par sa fureur. à toi

Ed  
 re Sur la pier re. et semez y

Ar  
 dans la ter re. à toi

As  
 le blasphémateur Que la foudre é crase le blasphéma

R  
 me ne la pi tié dans vos cœurs! oui dans

d  
 pe e se le ve. oh! jour

t  
 dans la ter re. oh! jour

b  
 dans la ter re. oh! jour



L  
mal heur c'est la seu le

G  
mal heur

E.d  
vos fleurs je vous brave

Ar  
mal heur Trem ble in sen sé ma ter ri ble co lè re

As  
teur! Trem ble in sen sé ma ter ri ble co lè re

R  
vos cœurs Au nom du Ciel é cou tez ma pri è re!

d  
d'hor reur trem

t  
d'hor reur trem

b  
d'hor reur Trem ble in sen sé sa ter ri ble co lè re

*fp*

*cresc.*

L. la - seu - le pri - è - re que - tà - dres - se

G. trem - ble trem - ble trem - -

Ed. *cresc.* la - ven - geance vous - al - tè - re

Ar. Va - t'écra - ser - comme un ver - dans la ter - re Du - Ciel mon bras de - van -

As. Va - t'écra - ser - comme un ver - dans la ter - re Du - Ciel mon bras de - van -

R. Ab - jurez tous - la ven - gean - ce et la guerre Point - d'a - na - thème à Dieu

d. - ble! trem - ble trem - -

t. - ble! trem - ble trem - -

b. Va - t'écra - ser - comme un ver - dans la ter - re Du - Ciel son bras de - van -

L  
mon — cœur Ah! — oui

C  
ble tu — ne pourrais détour — ner sa fu — reur

Ed  
im — mo — lez — moi

A1  
chant — le ton — ner — re Va — retom — ber sur le blas — phé — ma — teur

A2  
chant — le ton — ner — re Va — retom — ber sur le blas — phé — ma — teur

R  
— seul — le ton — ner — re, Que — la pi — tié descende en vo — tre cœur!

d  
ble Son — bras ar — mé de son glai — ve ven — geur

t  
ble Son — bras ar — mé de son glai — ve ven — geur

b  
chant — le ton — ner — re Va — retom — ber sur le glai — ve ven — geur

*ff*

L  
que t'a dres - se - mon cœur bri - sé - de - dou -

G  
va - re - dou - te - sa fu - reur va - re - dou - te sa - fu -

Ed  
faites cou - ler et mon sang - et mes pleurs et mon - sang - et mes

Ar  
Va - retomber - sur le blas - phémateur un ti - gre au rait plus de pi -

A  
Va - retomber - sur le blas - phémateur un ti - gre au rait plus de pi -

R  
Que la pi - tié - descende en votre cœur des - cen - de en vo - tr

d  
Va - retomber - sur le blas - phémateur sur toi - son bras va - tom -

t  
Va - retomber - sur le blas - phémateur sur toi - son bras va - tom -

b  
Va - retomber - sur le blas - phémateur sur toi - son bras va - tom -

**B** Più allegro.  
Dieu.

L  
leur non plus de bon-heur non plus  
va

G  
-reur va re-dou-te sa fu-reur de tourner  
fleurs

Ed  
pleurs que la fê-te la fê-te ef-feuil-

Ar  
-tié oui plus que mon-cœur oui plus  
-teur

As  
-tié oui plus que mon-cœur oui plus

R  
cœur! pour mé-ri-ter le par-dou le par-dou  
va

d  
-ber non plus de pi-tié non plus

t  
-ber non plus de pi-tié non plus  
va

b  
-ber non plus de pi-tié non plus

**B**  
Più allegro

L  
de — bon\_heur; non plus non plus de

G  
sa — fu\_reur, trem - \_ble, trem - \_ble, rien

Ed  
\_le sur mon sang, ses fleurs sur mon sang

Ar  
que — mon cœur; trem - \_ble, tremble, un tigre

As  
que — mon cœur; trem - \_ble, tremble, un tigre

R  
du — Sei\_gneur grâ - \_ce, grâ - \_ce ah!

d  
de — pi - tié trem - \_ble, trem - \_ble, plus

t  
de — pi - tié trem - \_ble, trem - \_ble, plus

b  
de — pi - tié trem - \_ble, trem - \_ble, plus

8

bon - - - - -heur -

ne pou - ra dé - tourner sa fu - reur -

sur mon sang se - mez vos fleurs -

au - rait plus de pi - tié que mon cœur -

au - rait plus de pi - tié que mon cœur -

que la pi - tié des - cende en vo - tre cœur -

de pi - tié de pi - tié dans son cœur -

de pi - tié de pi - tié dans son cœur -

de pi - tié de pi - tié dans son cœur -

8

# ACTE III.<sup>(1)</sup>

N° 10.

CHŒUR dans la coulisse.

All<sup>o</sup> vivace

PIANO.

The first system of the piano accompaniment consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4. The music begins with a forte (*ff*) dynamic. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand plays a steady accompaniment of eighth notes. There are several accents (>) placed over notes in both hands.

The second system continues the piano accompaniment. It features a piano (*pp*) dynamic marking. The right hand has a more melodic line with slurs and accents, while the left hand maintains the eighth-note accompaniment. The key signature and time signature remain consistent.

The third system of the piano accompaniment shows a continuation of the rhythmic and melodic patterns. The right hand has a series of slurs and accents, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment. The dynamics and key signature are maintained.

The fourth system of the piano accompaniment continues the piece. The right hand features a melodic line with slurs and accents, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment. The key signature and time signature are consistent.

The fifth system of the piano accompaniment includes a *cres.* (crescendo) marking and a *ff* (forte) dynamic. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment. The key signature and time signature are consistent.

The sixth and final system of the piano accompaniment on this page. It features a *ff* (forte) dynamic. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment. The key signature and time signature are consistent.

(1) A l'Opéra, le 3<sup>e</sup> acte commence page 100.



SOPRANI

TÉNORS.

BASSES.

En - tourons de nos vœux La jeune é - pou - se

En - tourons de nos vœux La jeune é - pou - se

En - tourons de nos vœux La jeune é - pou - se

S. En - tourons de nos vœux La jeune é - pou - se, Des flammes

T. En - tourons de nos vœux La jeune é - pou - se, Des flammes

B. En - tourons de nos vœux La jeune é - pou - se, Des flammes

S. de leurs yeux Nuit, sois ja - lou - se, Nuit, sur l'heu - reux Arthur

T. de leurs yeux Nuit, sois ja - lou - se, Nuit, sur l'heu - reux Ar - thur

B. de leurs yeux Nuit, sois ja - lou - se, Nuit, sur l'heu - reux Arthur

Fer - me ton voi - le, E - teins l'é - toi - le De ton front d'a - zur.

Fer - me ton voi - le, E - teins l'é - toi - le De ton front d'a - zur.

Fer - me ton voi - le, E - teins l'é - toi - le De ton front d'a - zur.

*crese*

Nuit, pour l'heu - reux Arthur E - teins l'é - toi - le, Pour lui rends

Nuit, pour l'heu - reux Arthur E - teins l'é - toi - le, Pour lui rends

Nuit, pour l'heu - reux Arthur E - teins l'é - toi - le, Pour lui rends

plus obscur Ton voi - le d'a - zur Nuit pour l'heureux Ar - thur E - teins l'é -

plus obscur Ton voi - le d'a - zur Nuit pour l'heureux Ar - thur E - teins l'é -

plus obscur Ton voi - le d'a - zur Nuit pour l'heureux Ar - thur E - teins l'é -

*ff*

S  
- toi - le, Pour lui rends plus obs -

T  
- toi - le, Pour lui rends plus obs -

B  
- toi - le, Pour lui rends plus obs -

S  
- cur Ton voi - le ton voi -

T  
- cur Ton voi - le ton voi -

B  
- cur Ton voi - le ton voi -

S  
le d'a - zur, rends plus obs - cur Ton front d'a - zur!

T  
le d'a - zur, rends plus obs - cur Ton front d'a - zur!

B  
le d'a - zur, rends plus obs - cur Ton front d'a - zur!

## RÉCIT et DUO.

Récit.

GILBERT.

Où monseigneur, à la petite porte de votre parc un homme vous at-

PIANO.

*p*

AST.

GIL.

Aud<sup>te</sup>

-tend. Eh bien! que me veut-il? D'un ton fort rebutant il répondit: qu'importe! Lord As.

Aud<sup>te</sup>

AST.

-thon a-t-il peur? En-tre-nous, l'inconnu m'a l'air d'un sombre humeur. Tu ne le connais

GIL.

pas? Sous les plis de sa cape et sous un large feutre, aux yeux sa mine é-

AST.

GIL.

-chappe Qu'il vienne! un vague espoir. . . Il était sur mes

*p*

AST. (EDG. paraît a la porte.)

pas, le voilà Lais-se-nous, mais ne t'é-loigne pas.

*cresc.*

Moderato assai AST. EDG.

Ed - gard? Oui moi! ton juge aus -

*p*

AST.

-si; A me voir tu devais t'at - ten-dre? Ama mer-ci tu viens te

EDG. AST.

ren-dre? Peut-être. enfin qui te ramène i - ci?

*ff* *f* *p*

*pp*

EDG.

Souviens-toi qu'en ce do - mai - - ne D'où me

chas - se encor ta hai - - ne, En sei-gneur j'ai com - man -

- dé, Enseigneur; en sei-gneur j'ai comman - dé. Le bla -

- son de ta fa - mil - - le Sur le mien s'étale et bril - - le, Mais mon

*pp* *affrett.*

*affrett un poco.*

droit n'a point cé - dé Et ma vengean - ce en dor.

- mi - e Veut en fin être assou - vi - e Veut en fin être assou - vi - e Non mond droit n'a point cé -

*p Tutti.*

- dé Souvienstoi qu'en ce do - ma - ne D'ou me chasse encor ta haine Enseigneur j'ai comman -

*fp cresc*

- dé j'ai comman - dé j'ai com - man - dé en sei - gneur j'ai com - man

*affrett.*

AST.

-dé enseigneur j'ai comman-dé Je te quit-te, il faut sans re-

*ff* *In Tempo.* *p*

EDG.

-tard près d'un é - poux mener Lu - ci - e. Chaque pa-

-role — est un poi gnard — Oh! tor - tu - re, oh! jalou -

AST EDG

-sle! Pres d'un é - poux Oh! ja - lou - si - e! tais-

*ff* *f* *p*



AST.

toi tais-toi E - coute-moi!

Ce ma - tin bel - le et joy - eu - se, De

son des - tin glori - eu - se, Elle pri - ait de - vant l'au -

- tel et mainte - nant mainte - nant la jeun - e é - pou - se Que cha -

Lucie i-ci ja-lou-se D'un re-gard rend grâce au

ciel. Va! ta co-lère ta co-lère ja-lou-se Fait au

*affrett.* <sup>1<sup>o</sup></sup> Tempo.

glai-ve un fol ap-pel Main-tenant la jeune é-pouse Que chacune i-ci ja-

*p* *rall*

EDG. <sup>2<sup>o</sup></sup> Oh! tourment fureur ja-louse

-louse D'un regard rend grâce au ciel Ta co-lère en vain ja-louse ta co-lère en vain ja-

*pf* *p* *cresc.*

-lou.se Fait au glaive un fol ap - pel un fol ap - pel un fol ap -  
 -pel va! ta co - lè - re ja - -lou - - se Fait au  
 glaive fait au glaive un fol ap - pel. J'aurai ton sang! Me -  
 -na.ces vai - nes.  
 Pour ter.miner nos hai - nes. E -

*presses.* *cresc.*  
*ff*  
 EDG. AST.  
*ff* *ff*  
*p* *ff*

..cou - te, j'ac - cep - te j'accep - te ton dé - fi. Qu'a -

-vec ton nom s'ef - fa - ce Ta mémoire et ta

ra - ce. Va! val sur la terre passe,

*rall.* Ah! pour venger mon père, Je t'étendrai dans la pous -  
Dis parais dans l'ou - bli.

*rall.* All<sup>o</sup> *f*

AST. EDG.  
siè - re. *Toi?* *Moi!*

AST. EDG. ASI.

Toi? Ton heu - re? Eh! bien! dans un mo - ment — dé -

EDG. AST.

-jà l'auro - re bril - le, Où? Près — du mo - nu -

EDG.

-ment où re - po - se ta fa - mil - le. Py vais.

AST. *a piacere.* **Maestoso.**

toi, ne tar - de pas! Choi - sis une tombe à ton gré.

Oui, mais.... je t'y plonge - rail je vais t'at - tendre.

Dans un mo - ment.

All<sup>o</sup> Mod<sup>o</sup>

Ah! so - leil sur l'a - rè - ne Où s'ar - me la hai - ne Sur -

Ah! so - leil sur l'a - rè - ne Où s'ar - me la hai - ne Sur -

-gis et pro - mè - ne Ton rou - ge dis - que de feu, Fan - tô - me li -

-gis et pro - mè - ne Ton rou - ge dis - que de feu, Fan - tô - me li -

-vi - de l'un pè - re, viens, gui - de Mon glai - ve, pré - si - de Au

-vi - de D'un pè - re, viens, gui - de Mon glai - ve, pré - si - de Au

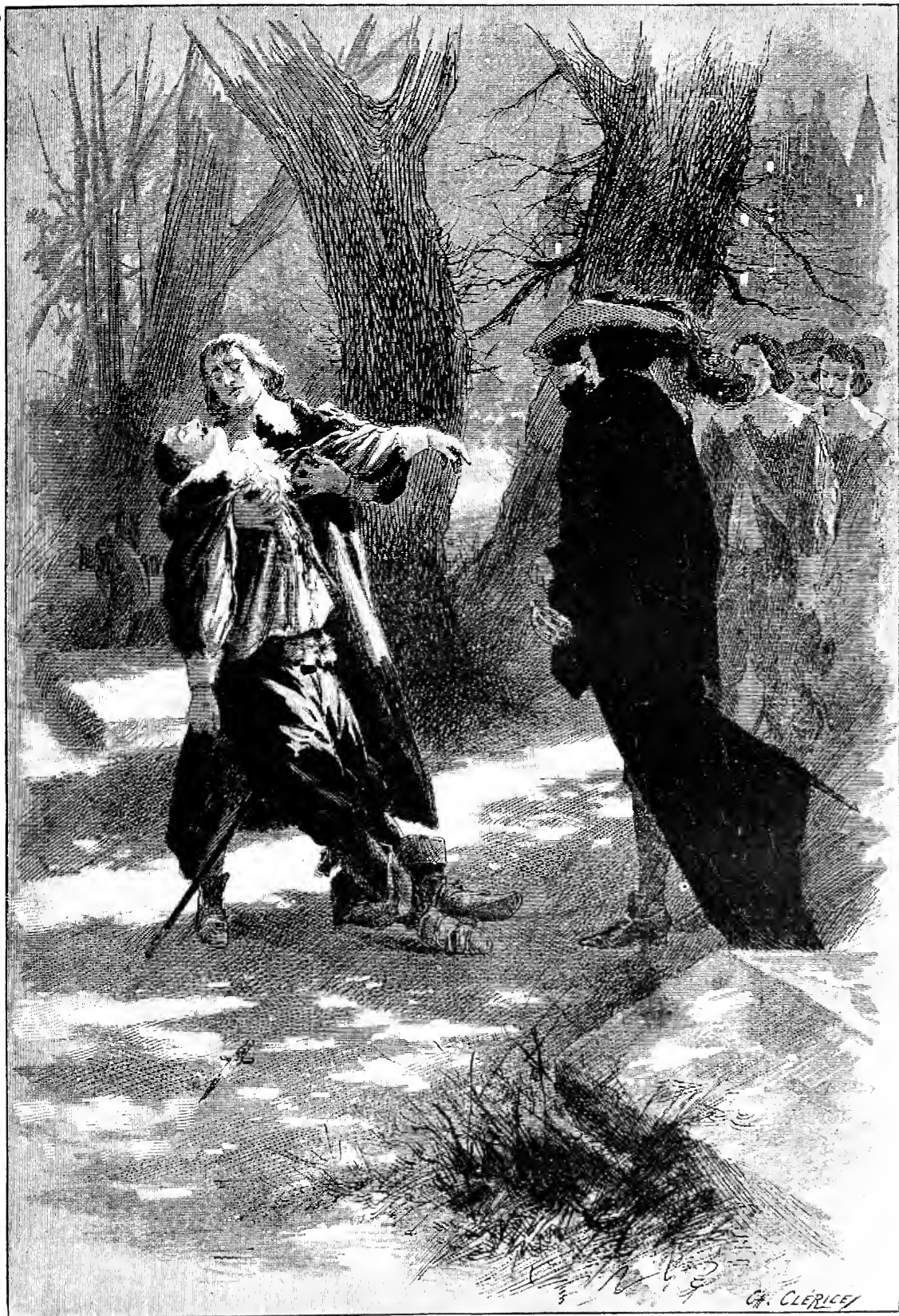
jugement de Dieu — So - leil! viens é - clai - re La lut - te sur l'a -

jugement de Dieu — So - leil! sur l'a - rè - ne Où s'ar - me la

rall.

a Tempo.





## 21. — LUCIE DE LAMMERMOOR.

EDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de J. Goss et C<sup>o</sup>, Éditeurs à ParisJ. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2<sup>e</sup> arr<sup>t</sup>).

-rè - ne Mortel - le promè - ne Ton flam - beau ton  
 hai - ne Al - lu - me et pro - mè - ne Ton flam - beau ton

*affrett.* *ff*

flambeau sanglant. Je vais à  
 flambeau sanglant.

mes - pieds t'è - ten - dre,  
 Ce

jour te se - ra fa - tal!  
 Ne

*f*



te fais pas at - ten - dre.

Je quit - te le

Ah! sers lui de su - ai - re, San - glan - te pous - bal Ah! sers lui de su - ai - re, San - glan - te pous -

-siè - re, Sans croix sans priè - re Qu'il meu - re sous mon pied; Que -siè - re, Sans croix sans priè - re Qu'il meu - re sous mon pied; Que

tau - te du glai - ve, Le poi - gnard a - chè - ve Son œu - vre sans fau - te du glai - ve, Le poi - gnard a - chè - ve Son œu - vre sans

8.

8.

*f* *p*

*f* *p*

trè - ve Ni grâce ni pi - tié So - leil! viens é - clai - re La

trè - ve Ni grâce ni pi - tié — So - leil! sur l'a - rè - ne Où

lut - te sur l'a - rè - ne Mortel - le promè - ne Ton

s'ar - me la hai - ne Al - lu - me et pro - mè - ne Ton

flam - beau ton flambeau san - glant. Où s'ar - me la

flam - beau ton flambeau san - glant. E - clai - re l'a - rè - ne

hai - ne E - clai - re ce dra - me ce dra - me de sang Fais

E - clai - re ce dra - me ce dra - me de sang Fais

bril - ler sur nous ton rou - ge flambeau, E -

bril - ler sur nous ton rou - ge flambeau, E -

The first system of the musical score consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a major key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands.

- clai - re so - leil ce dra - me de sang, Sa mort, son tom -

- clai - re so - leil ce dra - me de sang, Sa mort, son tom -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines maintain the same melodic and rhythmic structure. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

- beau, Promène sur nous ton rou - ge flambeau.

- beau, Promène sur nous ton rou - ge flambeau.

The third system shows the vocal lines concluding the phrase. The piano accompaniment features a prominent triplet figure in the bass line, marked with a '3' and a fermata above it.

The fourth system is primarily piano accompaniment, featuring a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes in both hands, leading to a final cadence.

Nº 12.

CHOEUR sur le théâtre.

All<sup>o</sup> vivace.

PIANO.

*f*

*p*

*cresce*

*ff*

*ff*

1

CHŒUR.

SOP.  
Elle a quit - té ces lieux La

TEN.  
Elle a quit - té ces lieux La

BAS.  
Elle a quit - té ces lieux La

Detailed description: This system contains the first vocal line of the chorus. It consists of four staves: Soprano (SOP.), Tenor (TEN.), Bass (BAS.), and Piano accompaniment. The vocal parts are in a three-part setting, with the Soprano and Tenor parts having a melodic line and the Bass part providing a harmonic foundation. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics are 'Elle a quit - té ces lieux La'.

S.  
jeune é - pou - se, Elle a quit -

T.  
jeune é - pou - se, Elle a quit -

B.  
jeune é - pou - se, Elle a quit -

Detailed description: This system contains the second vocal line of the chorus. It consists of four staves: Soprano (S.), Tenor (T.), Bass (B.), and Piano accompaniment. The vocal parts continue the melody from the first system. The piano accompaniment includes a dynamic marking of 'p' (piano) in the middle of the system. The lyrics are 'jeune é - pou - se, Elle a quit -'.

S.  
- té ces lieux La jeune é - pou - se. Des flammes de leurs yeux

T.  
- té ces lieux La jeune é - pou - se. Des flammes de leurs yeux

B.  
- té ces lieux La jeune é - pou - se. Des flammes de leurs yeux

Detailed description: This system contains the third and final vocal line of the chorus. It consists of four staves: Soprano (S.), Tenor (T.), Bass (B.), and Piano accompaniment. The vocal parts conclude the phrase. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The lyrics are '- té ces lieux La jeune é - pou - se. Des flammes de leurs yeux'.

S  
Nuit sois ja - lou - se, Nuit, sur l'heu - reux Arthur

T  
Nuit sois ja - lou - se, Nuit, sur l'heu - reux Ar thur

B  
Nuit sois ja - lou - se; Nuit, sur l'heu - reux Arthur

S  
Fer - me ton voi - le, E - teins l'é - toi - le De ton front d'a -

T  
Fer - me ton voi - le, E - teins l'é - toi - le De ton front d'a -

B  
Fer - me ton voi - le, E - teins l'é - toi - De ton front d'a -

*cresc.*

S  
-zur Nuit, pour l'heu - reux Ar - thur E - teins l'é - toi - le, Pour

T  
-zur Nuit, pour l'heu - reux Ar - thur E - teins l'é - toi - le, Pour

B  
-zur Nuit, pour l'heu - reux Ar - thur E - teins l'é - toi - le, Pour

(1)  
A

S  
lui rends plus obscur Ton voi - le d'a zur.

r  
lui rends plus obscur Ton voi - le d'a zur.

B  
lui rends plus obscur Ton voi - le d'a zur

Basses

Le ciel pâ - lit déjà Dansons en -

-co. -re Pour nous l'au - ro - re Trop tôt vien -

(1) Coupeure théâtrale de A à B; se fait à l'Opéra.

S  
Trop tôt vien - dra, Dan - sons en - cor Nuit pour l'heu - reux Ar - thur

T  
Trop tôt vien - dra, Dan - sons en - cor Nuit pour l'heu - reux Ar - thur

B.  
- dra Trop tôt vien - dra, Dan - sons en - cor Nuit pour l'heu - reux Ar - thur

S  
E - teins l'é - toi - le, Pour lui rends plus obscur Ton voi - le d'a -

T  
E - teins l'é - toi - le, Pour lui rends plus obscur Ton voi - le d'a -

B.  
E - teins l'é - toi - le, Pour lui rends plus obscur Ton voi - le d'a -

S  
- zur Nuit, pour l'heu - reux Ar - thur E - teins l'é - toi -

T  
- zur Nuit, pour l'heu - reux Ar - thur E - teins l'é - toi -

B.  
- zur Nuit, pour l'heu - reux Ar - thur E - teins l'é - toi -



S. *le, Pour lui rends plus obs - cur*

T. *le, Pour lui rends plus obs - cur*

B. *le, Pour lui rends plus obs - cur*

S. *Ton voi - le ton voi - le d'a -*

T. *Ton voi - le ton voi - le d'a -*

B. *Ton voi - le ton voi - le d'a -*

S. *-zur Rends plus obs - cur ton front d'a - zur*

T. *-zur Rends plus obs - cur ton front d'a - zur*

B. *-zur Rends plus obs - cur ton front d'a - zur*

N° 13.

SCENE et AIR avec CHOEUR.

Mod<sup>to</sup> assai.

RAIMOND.

Mal-heur — malheur des tin ter - rible!

DESSUS.  
TENORS

CHOEUR.

Pourquoi ce cri de mal.

BASSES

Pourquoi ce cri de mal.

PIANO

Mod<sup>to</sup>

R.

Luci - e, Lu - ci - e!

Nuit hor - ri -

heur?

ache - vez?

heur?

ache - vez?

*f* *p* *ff*

R.

- ble!

Dans ses appartements à

Dis - si - pez notre fra - yeur.

Dis - si - pez notre fra - yeur

*p* *f* *p*

Récit

R

peine retirée, Saisissant un poignard, la raison égarée. D'un coup mor-

*fp*

R

CHOEUR RAIMOND.

-tel Lucie a frappé son époux. Ah! Il est mort, il est

*ff* *p*

R

mort tendant les bras vers nous

Larghetto.

*p*

DESSUS.

Hy - men funes - te, O sort é - tran - ge! Dé - jà la fê - te

TENORS.

Hy - men funes - te, O sort é - tran - ge! Dé - jà la fê - te

BASSES.

Hy - men funes - te, O sort é - tran - ge! Dé - jà la fê - te

d  
t  
b

En deuil se chan - ge, De leur l\_vres - se Un mau\_vais

En deuil se chan - ge, De leur l\_vres - se Un mau\_vais

En deuil se chan - ge, De leur l\_vres - se Un mau\_vais

## RAIMOND.

b

La

d  
t  
b

an - ge, L'en - fer lui-mê - me é\_tait ja - loux.

an ge, L'en - fer lui-mê - me é\_tait ja - loux.

an ge, L'en - fer lui-mê - me é\_tait ja - loux

R.

hai - ne la hai - ne creu - sa l'a - bi - me

Où s'en - glou - tit où s'en - glou - tit cette mai - son

*ff*

**CHOEUR.**

*ff* Hé - las la hai - ne creu - sa l'a - bi - me Où s'en - glou - tit

*ff* Hé - las la hai - ne creu - sa l'a - bi - me Où s'en - glou - tit

*ff* Hé - las la hai - ne creu - sa l'a - bi - me Où s'en - glou - tit

*ff* Hé - las la hai - ne creu - sa l'a - bi - me Où s'en - glou - tit

R. *ff* *p*  
 -tit cet - te mai - son Ciel, par-donne à Lucie un

S. *ff* *p*  
 -tit cet - te mai - son

T. *ff* *p*  
 -tit cet - te mai - son.

B. *ff* *p*  
 -tit cet - te mai - son.

*f* *p* *p* 6 6 *p*

R. *crise.*  
 cri - me que n'a point commis sera son Ciel!

S. *>*  
 Le malheur hélas! ren.

T. *>*  
 Le malheur hélas! ren.

B. *>*  
 Le malheur hélas! ren.

*f* 3 3

R. ah! Dieu lui pardon - ne

S. ver - se sa rai - son Dieu lui pardon - ne

T. ver - se sa rai - son Dieu lui pardon - ne

B. ver - se Dieu lui pardon - ne

R. lui pardonne son cri - me! Car le malheur a dé - truit sa rai -

S. lui pardonne son cri - me! Car le malheur a dé - truit sa rai -

T. lui pardonne son cri - me! Car le malheur a dé - truit sa rai -

B. lui pardonne son cri - me! Car le malheur a dé - truit sa rai -

*Più all<sup>o</sup>*

R. *-son. Qui le mal - heur a dé - truit sa rai -*

S. *-son. Qui le mal - heur a dé - truit sa rai -*

T. *-son. Le malheur a dé - truit sa rai -*

B. *-son. Le malheur a dé - truit sa rai -*

*Più all<sup>o</sup>*

R. *-son. Qui le mal - heur a dé - truit sa rai -*

S. *-son. Qui le mal - heur a dé - truit sa rai -*

T. *-son. Le malheur a dé - truit sa rai -*

B. *-son. Le malheur a dé - truit sa rai -*



R. *son* Le mal - heur a détruit ou le mal - heur a détruit sa rai -

S. *son* Le mal - heur a détruit ou le mal - heur a détruit sa rai -

T. *son* Le mal - heur a détruit ou le mal - heur a détruit sa rai -

B. *son* Le mal - heur a détruit ou le mal - heur a détruit sa rai -

*ff*

R. *son*

S. *son*

T. *son*

B. *son*

*Lento*

*p*

*p*

N<sup>o</sup> 14.

SCÈNE et AIR.

RAIMOND.

Andante

Elles'avan - ce, hélas! pauvre victi - me!

PIANO.

Andante

*p* *legato.*

LUCIE.

Mon nom s'est fait entendre au milieu de vos

*p*

*pressez.* *rall* *Larghetto.*

chants c'était sa voix savois si chère et si con - mu - e Ed -

*pressez* *pp* *rall.*

*p*

-gard, je t'esuis ren - du - e Ed - gard, ah! mon Ed - gard! viens je t'esuis ren -

*pressez.*

L. - du - e, Jemesuis sous - trai - te au pouvoir des mé - chants au pou -

*ff affret.*

Récit.

L. - voir - - au pouvoir des méchants Vienst'asseoir à l'é - cart, viens auprès de la fon -

Récit.

L. - tai - - ne, viens! à la fon - taine viens - - - - - t'as - seoir

Allegro

*p*

All<sup>o</sup> vivace. *f*

L. All<sup>o</sup> vivace. Ô ciel! là bas, quel spec - tre se traîne!

L. *sf*  
 Il nous sé - pa-re ô ciel! fu-yons

L. Edgard! Ed - gard! ah!

L. *s*  
 Il nous sé - pa-re, il nous sé - pa-re le

L. *p*  
 Récit.  
 spec - tre. Le chant de la fau - vet - te au

L. *Larghetto*  
 fondes bois ré - son - ne. Tressons ma cou - ronne

*pp*

L.  *quelle douce harmo\_ni\_e el\_ le descend du ciel.*

L. *Andante.*  *Ah!* *c'est l'hymne des nocés*

L.  *ah! ah!* *c'est l'hymne des no\_ces* *Fau\_* *pp*

L.  *tel pour nous s'apprê\_te* *O\_déli\_ee!* *Ed\_*

L.  *-gard Edgard* *ah!* *quel dé\_li\_ee! ah! quel\_ dé\_* *rall.* *suivez.*

Allegro.

L. *li - ce!* Le bon heur dans mon â - me dans mon

Allegro

L. à me a versé son ca - -

And<sup>te</sup>

*p*

Maestoso. (en vision) Larghetto

L. *li - ce son cali - ce* L'autel ra - yon - ne

Larghetto

*p*

L. un doux parfum dans l'air, dans l'air se respi - re voici le

L. prê - tre Conduis-moi par la main Edgard

*cresc.*

*calando* *a tempo*

L. — mon doux a-mi A toi ma vi-ve et tout mon è-tre,

*a tempo*

à toi mon â-me à toi mon â-me tout mon è-tre

L. Beaux — jours d'a-zur sans mé-lan-ge

*p* *RAI.*

CHŒUR.

Sop. *p* Ah! qu'au ciel son bon an-ge De

Ten. *p* Ah! qu'au ciel son bon an-ge De

Bass *p* Ah! qu'au ciel son bon an-ge De

Ah! qu'au ciel son bon an-ge De

L.    
 ou sans mélan - ge Vous bril - le - rez pour

R.    
 Dieu de Dieu cal - me le cour - roux.

S.    
 Dieu de Dieu cal - me le cour - roux

T.    
 Dieu de Dieu cal - me le cour - roux.

B.    
 Dieu de Dieu cal - me le cour - roux



L.    
 nous pour nous. Ed - gard *rall.* de mon i - vres - se de *a tempo*

R.    
 le cour - roux

S.    
 cal - me le courroux

T.    
 cal - me le courroux

B.    
 ou le cour - roux

   
*rall.* *a tempo*



L  
 mon i-vresse un an - ge Au ciel se-rait ja -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "mon i-vresse un an - ge Au ciel se-rait ja -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

I.  
 -loux au ciel se - rait se - rait ja -

8

The second system continues the musical score. The vocal line is marked with a first ending bracket and the number "8". The lyrics are "-loux au ciel se - rait se - rait ja -". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a prominent eighth-note figure in the right hand.

I.  
 -loux! De mon i - vresse au ciel un an - ge au ciel se - rait jaloux, serait ja -

The third system of the score shows the vocal line with a first ending bracket. The lyrics are "-loux! De mon i - vresse au ciel un an - ge au ciel se - rait jaloux, serait ja -". The piano accompaniment features a more complex rhythmic texture with sixteenth-note runs in the right hand.

I.  
 -loux se - rait ja - - loux!

The final system of the score shows the vocal line with a first ending bracket. The lyrics are "-loux se - rait ja - - loux!". The piano accompaniment is marked with a forte dynamic (*ff*) and features a dense, rhythmic accompaniment of eighth notes in both hands.

*p* A Allegretto

au ciel!  
oh! ciel!  
oh! ciel!  
oh! ciel!

oh! ciel!  
oh! ciel!

(1) A Allegretto

*f* *>* *p*

RAIMOND. AST.

Asthon sa - van - ce. Dites-

A. RAI.

- moi cette affreux-se nou - vel - le? N'est

*f* *>* *p* *crève.*

(1) Coupure théâtrale de la lettre A à la lettre B, page 193; se fait à l'Opéra

R. AST.  $\flat$

quetropyraie O nuit deffroi! ma

As. RAI

sœur, toi crimi\_nel\_ Je! Plains -

As. LUCIE

-la, tu vois dans quel fineste é\_tat... II

L.

par - le, il m'interro\_ - ge,

L.

et moi, je dois me tar\_ - re.

*p*

Montre un front mois - sé - vé - re, C'est

*f* *pp poco meno.* *p*

vrai, j'ai signé ce con - trat, c'est vrai mais, mais, mais, ma tè -

- te! oh! ciel dans sa co - lère... il jette mon anneau... il me maudit! mon

*All<sup>o</sup> vivace.* *legato.*

frère, C'est toi qui fus mon bour - reau Mais je ne suis point par -

*All<sup>o</sup> vivace.* *p*

- ju - re, Ed - gard, je le ju - re! Non, je n'ai mais tou -

8

L. *cresc.*

\_jours ah! tou - jours et l'aime en - cor De tout par - ju - re Mon âme est

L.

pu - re Je l'aime en - cor — je l'aime en - cor — je l'ai - mais tou -

*cresc.* *cresc.*

L.

\_jours ah! oui je l'aime en - cor ah! je l'aime je l'aime en -

*fn*

L.

- cor ah! je l'ai - me en - cor — je

L.

l'ai - me en - cor je l'ai - me en - cor

LUCIE.

ASTHON. Ah!

RAIMOND. Lu - ci - e, c'est moi, ton frè - rel

S. Oh! nuit d'ef - froi! ah! pau - vre Lu - ci - e!

T. Oh! nuit d'ef - froi! mal - heu - re - se re - viens a

B. Oh! nuit d'ef - froi! ah! pau - vre Lu - ci - e!

L. Dé - fends mon tré - sor ta vi - e!

AS. ah! Lu - ci - e!

R. oh! nuit d'ef - froi!

S. toi Lu - ci - e!

T. nuit d'ef - froi!

B. oh! nuit d'ef - froi!

rall.

And<sup>o</sup>

B

p

8

8

rall.

a Tempo.

LUCIE

Je vais loin de la terre, Au séjour de lumière.

a Tempo

L.

re Où monte la prière Où nous con

L.

duit nous conduit la foi; La plaintive est toi.

rall.

rall. portando la voce.

25. — LUCIE DE LAMMERMOOR.

ÉDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES

Déposé selon les traités internationaux. Publiée avec l'autorisation de L. Gies et C<sup>e</sup>, Éditeurs à Paris.

J. TALLANDIER, ÉDITEUR 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2<sup>e</sup> arr<sup>e</sup>).

*pressez un peu*

Les 8- Brillant sur toi, — Mes yeux, des nuits des

*cresc.*  
*string.*

nuits per- çant les voi- les, Te sou- ri- ront aux

*a Tempo.* *p rall.*  
*f a Tempo.* *rall.*

cieux aux — cieux des nuits des nuits per- çant les

*tr*  
*acelerando* *cresc.*

voi-

*rall.*  
*p* *rall.*

Tempo. — les Mon doux re- gard te sou- ri-

*Tempo.* *pp*



*Più all?*

L. *p f p* -ra dans les cieux!

ASTHON.

RAIMOND. Fa - ta - li -

Ténors Oh! Dieu clé

Basses

*Più all°*

As. -té cru - el - le! Tout s'écrou - le sous moi.

R. -ment rap - pel - le l'in - for - tu - née à toi!

SOPRANI. *mf* Grà - ce Sei - gneur

T. *mf* Grà - ce Sei - gneur en qui j'ai foi Ah! que l'in -

B. *mf* Grà - ce Sei - gneur pour el - le grà - ce pour

*cresc.*

Tout s'é - crou - le sous moi sous  
 Oui que l'in - for - tu - né -  
 en qui j'ai foi Que l'in - for - tu - né - e  
 for - tu - née l - ci - bas con - dam - né - e  
 el - le Que l'in - for - tu - né - e

LUCIE.

Ah!  
 moi sous moi sous moi  
 - e Re - tourne à toi  
 Re - mon - te vers toi.  
 Re - mon - te vers toi.  
 Re - mon - te vers toi

a Tempo.

L. *p*

Je vais loin de la ter- - re, Au sé- jour de lu-

a Tempo.

L.

- mié - re Où mon- te la pri - è -

L.

- re Où nous con- duit nous con- duit la foi; Là, plain- ti - ves é -

rall.

L.

- toi - les 8- Brill- ant sur toi, — Mes yeux, des

presses

tr

*p*

L.

un peu. > tr muits des muits per- çant les voi- les, Te sou- ri -

cresc.

*f* > a Tempo

rall.

string.

L. *tr* *tr* *tr*

-ront aux cieux aux cieux Des nuits des nuits per -

*accél. cresc.*

L. *tr*

-çant les voi -

*p* *3* *3* *3* *rall.*

L. *Tempo.*

- les, Mon doux re - gard

*pp*

L. *>* *>* *p* *f* *>* *p* *>* *>*

te sou - ri - ra dans les

*p* *>* *A* *A*

(1) Coupure théâtrale de A à B, page 201; se fait à l'Opéra

Più allegro

L. cieux ah! ma mè - re,

AST

Ah! ma des - ti - né - e est con - dam - né - e

RAI.

Que l'in - for - tu - né - e l'in - for - tu - né - e

Sop.

Ah! que cet te in - for - tu - né - e

Ten.

Que l'in - for - tu - né - e re - mon - te

Bas.

Que l'in - for - tu - né - e re - mon - te

Più allegro

*f* >

L. Je viens à toi, Je

As.

Tout est per - du pour moi est per -

R.

Sei - gneur, re - tourne à toi! oui re -

S.

re - tourne à toi Sei - gneur, re - tour - ne

T.

Sei - gneur vers toi Sei - gneur, re - tour - ne

B.

Sei - gneur vers toi Sei - gneur, re - tour - ne

viens à toi. ah!

du pour moi! Ma des-ti-né-e

tour-ne à toi! L'in-for-tu-né-e

vers toi Ah! que cette in-for-

vers toi Que l'in-for-tu-né-e

vers toi Que l'in-for-tu-né-e

ma mère, je viens à

est con-dam-né-e, oui, je lis mon sort.

L'in-for-tu-né-e, Sei-gneur, re-tourne à

tu-né-e, Re-tourne à toi Sei-gneur, re-

Re-tour-ne, Sei-gneur, vers toi Sei-gneur, re-

Re-tour-ne, Sei-gneur, vers toi Sei-gneur, re-

**B**

L. toi je viens a toi

As. a - vec ef - froi ah! oui tout

R. toi oui re - tourne à toi grand

S. -tour - ne vers toi grand

t. -tour - ne vers toi grand

b. -tour - ne vers toi grand

L. ma mè - re aux cieux m'ap -

As. est per - du! per - du

R. Dieu, que cette in - foi -

S. Dieu, que cette in - for

t. Dieu, que cette in - for

b. Dieu, que cette in - for

L  
pel le. je viens a toi a

As  
pour moi oui, oui per du

R  
tu ne e Re tour ne

S  
tu ne e Re tour ne

T  
tu ne e Re tour ne

b  
tu ne e Re tour ne

L  
toi!

As  
pour moi!

R  
vers toi!

S  
vers toi!

T  
vers toi!

b  
vers toi!



## ACTE IV.

N° 15

## SCÈNE et AIR.

Maestoso

PIANO

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef, common time. Dynamics: *f*, *p*, *f*, *p*.

Second system of piano introduction. Treble clef, bass clef, common time. Dynamics: *fp*, *p*, *p*.

Third system of piano introduction. Treble clef, bass clef, common time. Dynamics: *fp*, *fp*, *fp*, *f*.

Fourth system of piano introduction. Treble clef, bass clef, common time. Dynamics: *fp*, *pp*, *p*.

Fifth system of piano introduction. Treble clef, bass clef, common time. Dynamics: *pp*.

EDGARD

Tombe de mes a... yeux, d'une famille e... teinte Recueillez le der... dernier l'infortune de

Recitativo

Recitativo accompaniment for the vocal line. Treble clef, bass clef, common time. Dynamics: *pp*.

bris Plus de colère, ah! plus de

*a Tempo*

*ff*

*p*

plainte. Ce monde ingrat et dur pour moi n'a plus de prix Mon sang, As-

*Larghetto*

*p*

*p*

thon, je te le livre, Car je ne puis plus vivre, Lu-

ci - e, hélas! a - pres tous tes me - pris Ah!

je te vois au bal, de fleurs pa - re - e. Fendre en riant cette foule abhor-

*Allegro.*

- ré - e Ingrate et moi portant mes maux sous lesquels je succombe, Je

*Larghetto.*  
 tourne vainement mon front pâli vers toi. Tu cherches le plaisir

tu cherches le plaisir, Lu - ci - e, et moi la hon - - - te

*Larghetto.*

**AIR.**  
 Bien-tôt l'herbe des champs croîtra Sur ma pierre i - so - le - e

Et pas un pleur ne mouille-ra le triste mauso-lé . . e, ah!

Mon âme au ciel s'en-vo-le-ra Plain-ti-ve et dé-so-lé-e. Lu-

*ritard* *a Tempo*

-cie, unjour si ton Arthur Te mène en ce lieu som-bre.

Passé en silence un mot d'amour E-veil-lerait mon ombre. ah! Res-

-pecte au moins, fem-me sans-foi, L'a-mant qui meurt pour

toi Respecte au moins, res - pec - te l'a - mant qui meurt pour

toi. Un mot d'a - mour é - veillerait mon om - bre Respecte au

*Poco animato.* *Con calore.*

moins — l'a mant qui meurt pour toi un mot da - mour é - veillerait mon

*ritard.* *a Tempo*

om - bre res - pecte au moins — l'a - mant qui meurt l'a mant qui meurt pour

toi. sois heu - reu - se, moi je meurs pour toi!

Maestoso.

Ténors.

Basses.

Ed - gard!

Ed - gard!

à ton at - ten - te Asthon ne s'est point ren - du, par - don -

à ton at - ten - te Asthon ne s'est point ren - du, par - don -

- ne, après d'une sœur mouran - te le de - voir l'a - re - te -

- ne; après d'une sœur mouran - te le de - voir l'a - re - te -

EDGARD.

Grand Dieu qui entends - je! à cette heure Qui donc ex - pi - re? qui?

- nu.

- nu.

pleure,

pleure,

Ed

Mais qui faut il que je pleu - re? dites-

t

pleu - re!

b

pleu - re!

Ed

moi dites-moi qui va mourir? Luci - e, ciel! a - che -

t

Luci - e. dans une heure

b

Luci - e dans une heure

pressez un peu

Ed

vez? ah!

t

elle au - ra ces - sé de souf - frir Ouisou

b

elle au - ra ces - sé de souf - frir Ouisou

rall

Mod<sup>to</sup> assai.

Ed  
dernier jour va lui - re Nes pé - rez plus, elle ex - pi - re, Sur son

b  
dernier jour va lui - re Nes pé - rez plus, elle ex - pi - re, Sur son

pp

Ed  
cœur qui se dé - chi - re La rai - son n'a plus d'em - pi - re Et sa

b  
cœur qui se dé - chi - re La rai - son n'a plus d'em - pi - re

*f*

*pp*

Ed  
grâ - ce! di - tes, par grâ - ce!

b  
bouche et sa bou - che sans sou - ri - re Au ciel jette au ciel jette encor ton

Et sa bou - che sans sou - ri - re Au ciel jette encor ton

*pp*



Ed  
 - ce non!

t  
 nom; Enmourant el - le t'ap - pel - le Elle tend vers toi les

b  
 nom; Enmourant el - le t'ap - pel - le Elle tend vers toi les

Ed  
 Toi mourir, mourir fi - dè - le! Et je t'ai maudite, hé -

t  
 bras.

b  
 bras.

Ed  
 - las Oh! ma Luci - e!

t  
 Enmourant el - le t'ap - pel - le El - le te tend les

b  
 Enmourant el - le t'ap - pel - le El - le te tend les

Lento

Ed. ah!

bras Enten\_dez-vous la clo - che de la mort?

bras. Enten\_dez-vous la clo - che de la mort?

Meno all.<sup>o</sup> Lento.

f > Cloche. p f > Cloche.

Allegro.

Ed. Elle a ton - né sur ma tê - te.

Allegro.

p cresc. p

Ed. attends moi, ma Lu - cie, Non, je veux la voir en - cor!

CHŒUR

Ténors. ar - rête! Que la pru -

Basses. Que la pru -

cresc.

Ed  
la re - voir et la sui

t  
\_ dence i - ci car - rè - te, Reste et cal - me ton trans - port

b  
\_ dence i - ci car - rè - te, Reste et cal - me ton trans - port.

Ed  
\_ vre! Que la pri - è - re au

t  
res - te.

b  
res - te.

RAIMOND entrant

R  
ciel les - cor - te, Les re - grets

Ed  
Lu - ci - e...

R  
sont su - per - flus!

Ed  
Je ne la

R  
el - le est mor - te

Ed  
*a piacere*  
ver - rai plus... per - due! Per - due à ja - mais!

R  
au ciel. **Meno all.<sup>o</sup>**

CHŒUR  
Sort cru - el! sort cru - el!

Sort cru - el! sort cru - el!

Moderato.

*p*

*rall*

*p*

*rall*

Ô bel an - ge dont les  
 ai - les, Fuy - ant nos dou - leurs mor - tel - les, Vers les  
 sphères é - ter - nelles ont em - por - té - ont empor - té mon es -  
 -poir De mes jours fleur par - fu - me - e, Je te suis, ma bien ai -

me - e. Sur nous la terre est fer - mée Viens - aux cieus me re - ce -

*Poco più mosso.* voir. Ô bel ange! ma Lu - ci - e, bel ange, ma Lu - ci - e, Viens aux cieus me re - ce

*rall.*

*Poco più mosso.* *rall.*

*cresc.* voir, Ô bel an ge! ma Lu - ci - e, bel ange, ma Lu - ci - e Viens, ah!

*rall.*

*rall.*

*Allegro.* viens me re - cevoir aux cieus. je - te suis

(Il veut se tuer avec son poignard)

**CHŒUR.**

Tenors.

Basses

In sen -

Je veux mourir, je veux mourir!

In - sen - sé - quel dé - li - re!

sé - quel dé - li - re! in - sen - sé quel dé - li - re!

*cresc.*

re - viens à toi, rappelle tes sens, suis nous Ed -

re - viens à toi, rappelle tes sens, suis nous Ed -

*ff*

*ff*

ASTHON. *Larghetto.* EDGARD

nou non non (Il se frappe) Me voi là! J'expire...

gard ah!

gard. ah!

*Larghetto*

Ed Henri, tu viens trop tard' Dans l'autre

The first system of the musical score consists of a vocal line (labeled 'Ed') and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'Henri, tu viens trop tard' and 'Dans l'autre'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Ed vi\_e M'attend Lu - ci - e, Me la ravir n'est plus  
R par - don - nez

The second system of the musical score features a vocal line (labeled 'Ed') and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'vi\_e M'attend Lu - ci - e, Me la ravir n'est plus' and 'par - don - nez'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

Ed en ton pou - voir; Ama tendres se Dieu la don - ne  
RAIMOND. pardonnez, pardonnez!  
CHOEUR. pardonnez, pardonnez! pardonnez!

The third system of the musical score features a vocal line (labeled 'Ed') and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'en ton pou - voir; Ama tendres se Dieu la don - ne'. Below the vocal line, there are two parts: 'RAIMOND. pardonnez, pardonnez!' and 'CHOEUR. pardonnez, pardonnez! pardonnez!'. The piano accompaniment includes a section marked 'CHOEUR'.

Ed je lui par - don - ne. Ô bel angeviens, je te  
RAIMOND. Dieu vous par - don - ne. songe à Dieu!

The fourth system of the musical score features a vocal line (labeled 'Ed') and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'je lui par - don - ne. Ô bel angeviens, je te' and 'Dieu vous par - don - ne. songe à Dieu!'. Below the vocal line, there is a part labeled 'RAIMOND. Dieu vous par - don - ne. songe à Dieu!'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.



*animato.*

Ed *suis... Lucie... au ciel ô bel ange! ma Lucie, bel ange ma Lu-*

t *sé - pa - rés i -*

b *sé - pa - rés i -*

*animato.*

Ed *ci.e, viens aux cieux me re. ce. voir ô bel ange! ma Lucie, bel ange ma Lu-*

t *ci par le sort, ils sont*

b *ci par le sort, ils sont*

*rall* *pressez*

*rall* *pressez.*

Ed *ci.e viens ah! viens me re. ce. voir aux cieux.* *Plus All<sup>o</sup>*

As *Ah! le re.*

R *Tous ces maux sont tou ou.*

t *u - nis par la mort. Tous ces maux sont tou ou.*

b *u - nis par la mort. Tous ces maux sont tou ou.*

*rall.* *// Plus All<sup>o</sup>*

Ed  
 ah... Lu - ci - e viens, ah!

A  
 - mords voilà mon par - ta - ge Tout sè - crou - le. hélas! sous

R  
 - vra - ge Que leur sang retom - be sur toi

T  
 - vra - ge Que leur sang retom - be sur toi

b  
 - vra - ge Que leur sang retom - be sur toi

Ed  
 viens! ah! ah!

A  
 moi! tout sè - crou - le tout sous moi!

R  
 Que leur sang re - tom - be sur toi!

T  
 Que leur sang re - tom - be sur toi!

b  
 Que leur sang re - tom - be sur toi!